

DOMINION DU CANADA

# GUIDE OFFICIEL DU SERVICE POSTAL

ADMINISTRATION SUPÉRIEURE DU MINISTÈRE DES POSTES

*Ministre des Postes :*

HON. ERNEST BERTRAND, B.A., LL.B., C.R., M.P.

*Sous-Ministre des Postes :*

W. J. TURNBULL.

Fonctionnaire exécutif en chef.....	E. J. UNDERWOOD
Directeur de l'administration.....	LUDOVIC GERMAIN
Directeur de l'Exploitation postale.....	R. H. MACNABB
Directeur des Communications.....	G. HERRING
Directeur des Services financiers.....	L. J. MILLS
Adjoint exécutif général.....	G. C. AVERY
Adjoint spécial.....	N. R. BOUTIN
Surintendant de la division de l'Approvisionnement.....	T. P. MURPHY
Inspecteur en chef.....	N. H. MACDONALD
Chef de la formation et du bien-être.....	B. J. FARRELL
Surintendant de la Publicité.....	W. D. ADAMSON
Surintendant du Service des constructions mécaniques, des immeubles et du matériel.....	A. N. BUDDEN
Avocat du Ministère.....	ARTHUR LALONDE

*Directeurs régionaux :*

Région des Maritimes.....	W. C. McEACHERN
Région de Québec.....	A. GAGNON
Région de l'Ontario.....	A. M. GIBSON
Région des Prairies.....	GEO. A. BOYLE
Région de la Colombie britannique.....	G. H. CLARKE

*Administration régionale :*

HÔTEL DES POSTES  
rue Henderson, Tél.: 2-7081

Inspecteur de District.....	L. GAGNON
Inspecteurs.....	J. J. BRUNEAU R. V. HALPIN J. L. DUSSAULT P. E. FRÉCHETTE J. L. A. BOISSINOT
Inspecteur du Service ambulant.....	G. I. JOBIN
Examineur.....	J. A. MOFFET
Surveillant de la formation et du bien-être.....	J. A. D. LABERGE

*Administration locale :*

HÔTEL DES POSTES  
rue Henderson, Tél.: 2-7081

Maitre de Poste.....	J.-B.-L. MORIN
Surveillant des Services urbains.....	P. E. GIRARD
Surveillant des courriers arrivants et partants.....	L. F. GIGNAC
Surveillant du Secrétariat.....	J. J. SAVARD
Surveillant des Services de nuit.....	J. A. LÉTOURNEAU
Surveillant de la Recommandation.....	J. A. NICOLE
Surveillant des Facteurs.....	A. G. TURCOTTE
Surveillant du Comptoir général.....	L. P. CAMIRÉ

SUCCURSALES POSTALES :

Québec Station "B".....	105 St-Pierre	2-6086	GAGNON, J.-A.-E.
" St-Roch de Québec.....	274 St-Joseph.....	5-9510	MORENCY, J. C.
" St-Sauveur de Québec.....	840 St-Vallier.....	5-9027	BACON, J. O.
" Limoilou.....	360 La Canardière.....	4-3882	BARIL, J. L.
" Haute-Ville.....	2 Buade.....	2-1347	TREMBLAY, M. E.

Québec	Beauport	669	Ave. Royale	-A-	PARENT, CATHERINE (Mlle)
"	Bergerville	1292	Maguire	7-2541	DRAPEAU, JOS.
"	Candiac	29	Ch. Ste-Foy	4-0395	CHAREST, L. (Mlle)
"	Everell	902	Blvd d'Orléans	4-5903	BRIÈRE, ART.
"	F. St-Jean-Baptiste	270	St-Jean	4-0580	CHAMPOUX, F.
"	Giffard	215	Ave. Royale	2-2363	VACHON, ALPH.
"	Lairat	1638	1ère Avenue	3-8132	LÉGARÉ, E.
"	Mastai		Hôp. St-M. Arch.	4-4631	St ST-CÉLIEN
"	Monument	59	Ave. Royale	2-2530	CÔTÉ, C. A.
"	Ouest	121	Plante	2-0038	COULOMBE, A.
"	Sans Bruit	1239	St-Vallier	4-0514	LEBLANC, A. (Mlle)
"	Stadacona	83	Papineau	4-0521	BOUTIN, A. (Mme)
"	Sillery	1716	Côte de l'Eglise	7-4463	MARCOUX, B. (Mlle)

#### SOUS-BUREAUX

"	S.O. No	1	392	St-Joseph	3-3561	GIROUX, J. B.
"		2	1690	La Canardière	2-0241	TROTTIER, D.
"		3	890	Ch. Ste-Foy	7-2862	POULIOT, M. A. (Mlle)
"		4	32	Côte d'Abraham	2-6393	BRETON, J. A.
"		5	1231	1ère Avenue	4-0233	BERGERON, A. L. (Mlle)
"		6	551	4e Rue	5-7722	CAYER, P. E.
"		7	163	Kirouac	5-7349	JOBIN, N. (Mme)
"		8	136	Cartier	5-7155	PRATTE, A. T. (Mme)
"		9	240	Arago	4-0495	GRENIER, A.
"		10	1083	St-Vallier	3-9989	DESLAURIERS, A. (Mme)
"		11	363	St-Jean	2-6567	PAGEAU, A.
"		12	179b	Grande-Allée	3-3007	GRENIER, J. O.
"		13	37	De la Couronne	5-5513	LEFEBVRE, S. (Mlle)
"		14	104	Du Roi		PLAMONDON (Mlle)
"		15	142	St-Sauveur	4-0125	GIGUÈRE, E.
"		17	2616	1ère Avenue	4-0115	GINGRAS, N.
"		18	1349	4e Avenue	3-8836	LAROCHELLE, L.

#### Tableau indiquant les tarifs d'affranchissement des principales classes d'objets de correspondance déposés à la poste au Canada, pour être distribués au Canada.

<b>Lettres</b> (sauf celles pour la distribution locale)	4c. la première once.	2c. chaque once ou fraction d'once au delà.
<b>Lettres</b> pour la distribution locale	3c. la première once.	1c. chaque once ou fraction d'once au delà.
<b>Paquets d'argent</b>	7c. la première once.	5c. chaque once au delà ou fraction d'once.
<b>Lettres pour la distribution par exprès</b>	10c., plus l'affranchissement.	
<b>Documents légaux, papiers d'affaires</b> et autres objets de correspondance en partie imprimés et en partie écrits, jusqu'à 16 onces	Tarif des lettres	
<b>Cartes postales simples</b>	3c. chacune.	
<b>Cartes de souhaits avec écriture permise jusqu'à cinq mots</b>	1c. chacune.	
<b>Cartes postales, d'affaires, réponse</b>	4c. chacune.	
<b>Journaux et périodiques</b> (déposés à la poste par les éditeurs)		
—(a) aux abonnés réguliers et marchands de journaux	1½c. par livre.	
—(b) numéros spécimens	2c. par livre.	
<b>Journaux et périodiques</b> (mis à la poste par des particuliers)	1c. par 4 onces.	
<b>Livres, circulaires, cartes, dessins, photographies, lithographies, épreuves d'imprimerie, etc.</b>	1c. par 2 onces.	
<b>Échantillons</b> (échantillons de commerce bona fide, sans valeur marchande), n'excédant pas 1 livre	1c. par 2 onces.	
<b>Marchandises en général</b> , (y compris les semences, etc.)	Tarif des colis postaux.	
<b>Droits de recommandations</b> de tous les objets recommandés (sauf les colis postaux): (en plus de la taxe ordinaire).		
10 cents pour une indemnité ne dépassant pas \$ 25.	30 cents pour une indemnité ne dépassant pas \$ 75.	
20 " " " " \$ 50.	40 " " " " \$ 100.	
<b>L'accusé de réception</b> d'objets recommandés est de 10c., en plus de l'affranchissement et du droit de recommandation, s'il est demandé au moment du dépôt à la poste, et de 20c., s'il est demandé après.		

#### Assurances de colis postaux

Ce service fonctionne pour la plupart des pays.  
Canada, limite de poids: 25 livres. Limite de dimensions: La somme de la longueur et du pourtour ne doit pas dépasser 6 pieds.

Gratuite jusqu'à \$50.00 pour les colis postés au Canada à destination du Canada. Protection contre la perte, le vol et l'avarie.

Excepté bijouterie et métaux précieux dont l'assurance ne dépasse pas \$5.00.

Jusqu'à \$50.00 gratis, de \$50.01 à \$100.00, 12 cents, assurance maximum \$100.00.

C.R.: 10c. si la somme à percevoir ne dépasse pas \$2.00; 15c. à percevoir si la somme excède \$2.00 et ce jusqu'à \$50.00; 30c. de \$50.01 à \$100.00.

Le service C.R. s'applique à toutes les classes de correspondance. Il active l'achat et la vente, dispense d'une responsabilité onéreuse et protège contre les mauvaises dettes.

Étendez vos marchés en annonçant que vous expédiez vos marchandises par colis postaux C.R.

Le tarif des colis est bas et comme il est basé sur de larges zones provinciales, il est facilement compris par les expéditeurs. Profitez des taux particulièrement bas des colis expédiés dans un rayon de vingt milles.

Pour sa protection, l'expéditeur devrait toujours inscrire sa propre adresse sur l'enveloppe du colis.

Les imprimés autres que les journaux et les périodiques peuvent être affranchis au tarif des imprimés ou à celui des colis postaux, au choix de l'expéditeur.

La poste est une aide reconnue en affaires. Servez-vous des Recueils d'adresses rurales de la poste pour préparer vos campagnes de publicité. Augmentez vos bénéfices en profitant des divers services et avantages que la poste offre au public. Informez-vous auprès de votre maître de poste comment le service postal peut aider les affaires.

Utilisez la poste aérienne et lutez contre la concurrence. Épargnez du temps et de l'argent.

Pour plus de rapidité servez-vous de la distribution par Express.

**NOTE.**—Les objets de correspondance, autres que ceux affranchis au tarif des lettres, doivent être ouverts à l'inspection et, sauf certaines exceptions spécifiées, ne doivent pas contenir d'écriture.

# POSTE AÉRIENNE

## TARIF

TOUT ENDROIT DES PAYS SUIVANTS:

PORT, Y COMPRIS LES FRAIS  
DES SERVICES EMPRUNTÉS

1. Canada, Terre-Neuve, Etats-Unis et tout endroit de l'Amérique du Nord non mentionné dans le groupe 3. .... 7c. la première once et 5c par once au delà.
2. Royaume-Uni et Irlande du Nord, Eire et Europe (y compris les Açores, la Corse, la Grèce, le Dodécannèse, Gibraltar, l'Islande et Malte), Canaries, Cap Vert et Madère. .... 15c. par quart d'once.
3. Bermudes, Amérique centrale (y compris la zone du Canal de Panama), Cuba, Mexique, Antilles }  
Amérique du Sud:— } 10c. par quart d'once.  
Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Equateur, Guyenne britannique, Guyane française, }  
Guyane néerlandaise, Paraguay, Pérou, Uruguay et Vénézuéla. .... }
4. Hawaï. .... } 7c. la première once et 5c. par once au delà.
5. Guam. .... }  
Philippines. .... } 25c. par quart d'once.
6. Afrique:—  
Afrique du Sud, Afrique équat. française, Afrique occid. portugaise, Afrique orient. portugaise, Algérie, Cameroun brit., Cameroun franc., Congo belge, Côte d'Ivoire, Côte d'Or, Cyrénaïque, Dahomey, Egypte, Erithrée, Ethiopie, Gambie, Guinée espagnole, Guinée franc., Kenya et Uganda, Libéria, Madagascar, Maroc, Maurice, Mauritanie, Niger, Nigéria, Nyassaland, Réunion, Rhodésia du Nord, Rhodésia du Sud, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Somaliland brit., Somalis (Côte franc., des), Soudan anglo-egyptien, Soudan franc., Tanganyika, Togo brit., Togo franc., Tripolitaine, Tunisie, Zanzibar. .... }  
Asie:— } 25c. par quart d'once.  
Aden, Afghanistan, Arabie saoudite, Birmanie, Bornéo du Nord, Brunéi, Ceylan, Chine (y compris Mandchourie et Formose), Chypre, Corée, Etablissements des Détroits, Golfe Persique Bahrein, Dubai, Sharja, Kuwait, Muscat), Hong-Kong, Inde, Indes orient., néerland., Indochine franc., Iran, Iraq, Japon, Liban, Macao, Malais (Etats), Okinawa, Palestine, Ryu-Kyu (Iles), Sarawak, Siam, Syrie, Tibet, Timor portugais, Transjordanie.  
Océanie:—  
Australie, Banks (Iles), Cook (Iles), Etablissements français de l'Océanie, Fanning (Ile), Fidji, Gilbert et Ellice (Iles), Nauru, Norfolk (Ile), Nouvelle-Calédonie, Nouvelle-Guinée, Nouvelles-Hébrides, Nouvelle-Zélande, Papouasie, Salomon (Iles), Samoa, Tonga.

Le droit de recommandation, là où ce service existe, est supplémentaire au port.

### LETTRES-AVION "CANADA"

Outre les correspondances-avion que l'on peut envoyer au tarif normal de la poste aérienne, il est aussi possible d'expédier des lettres-avion CANADA, à raison de 10 cents chacune, au Royaume-Uni et à toutes les autres destinations auxquelles s'applique la taxe régulière de 10 cents par quart d'once. À l'égard des autres pays qui bénéficient de l'aéro-poste, le port est de 15 cents. Les lettres-avion CANADA ne doivent pas être recommandées.

# Bureaux de Poste de la Province de Québec

## Post Offices of the Province of Quebec

<i>Bureaux de poste</i>	<i>Districts électoraux</i>		
Abana	Chapleau	Baie des Sables	Matapédia—Matane
Abbotsford	St. Hyac. — Bagot	Baie d'Urfe	Jacques-Cartier
Abenakis	Dorchester	Baie Johan Beetz	Char. — Saguenay
Abercorn	Brome—Missisquoi	Baie Laval	Char. — Saguenay
Abord à Plouffe	Laval—Deux Mont.	Baie Ste-Catherine	Char. — Saguenay
Acton Vale	St-Hyac. — Bagot	Baie St-Ludger	Char. — Saguenay
Adamsville	Brome — Missisquoi	Baie St-Paul	Char. — Saguenay
Aguanish	Char. — Saguenay	Barachois de Malbaie	Gaspé
Ahuntsic	Mercier	Barachois Nord	Gaspé
Alainbourg	Drummond—Arthab.	Barachois Ouest	Gaspé
Albanel	Lac St-Jean—Rober.	Barkmere	Argenteuil
Albertville	Matapédia—Matane	Barnston	Stanstead
Aléoxe	Wright	Barrage St-Narcisse	Champlain
Alençon	Berthier—Mask.	Barraute	Chapleau
Allan's Corner	Châteauguay—Hunt.	Barre	Dorchester
Allard	Bonaventure	Barrington	Châteauguay—Hunt.
Allen's Mills	Portneuf	Bas de l'Anse	Char. — Saguenay
Almaville (en bas) et Almaville (en haut)	St-Maurice—Lafèche	Basilique Ste-Anne	Charlevoix—Saguenay
Amos	Chapleau	Batiscan	Champlain
Amqui	Matapédia—Matane	Batiscan Station	Champlain
Ancienne-Lorette	Québec—Montm.	Beaconsfield-Ouest	Jacques-Cartier
Ange-Gardien	Québec — Montm.	Bearn	Pontiac
Ange-Gardien Est	Québec — Montm.	Beaucanton	Chapleau
Ange-Gardien de Rouville	St. Hyac. — Bagot	Beauce Junction	Beauce
Angeline	St. Hyac. — Bagot	Beauceville Est	Beauce
Angers	Hull	Beauceville Ouest	Beauce
Angliers	Pontiac	Beauchêne	Pontiac
Anjou	Berthier — Mask.	Beaudry	Pontiac
Anse à Mercier	Gaspé	Beauglen	Bonaventure
Anse aux Erables	Chicoutimi	Beauharnois	Beauharnois—Lapr.
Anse au Griffon	Gaspé	Beaulac	Joliette—l'As.—Mtc.
Anse au Griffon Nord	Gaspé	Beaulieu	Témiscouata
Anse des Méchins	Gaspé	Beaumont	Bellechasse
Anse Ste-Anne des Monts	Gaspé	Beauport Est	Québec—Montm.
Argentenay	Lac St-Jean—Rober.	Beaupré	Char. — Saguenay
Armagh	Bellechasse	Beaurepaire	Jacques-Cartier
Armagh Stn.	Bellechasse	Beaurivage	Lotbinière
Arntfield	Pontiac	Beausoleil	Berthier—Mask.
Arsenault	I. de la M.—Gaspé	Bécancour	Nicolet—Yamaska
Arthabaska	Drum. — Arthabaska	Bédard	Labelle
Arundel	Argenteuil	Bedford	Brome—Missisquoi
Arvida	Chicoutimi	Beebe	Stanstead
Asbestos	Richmond — Wolfe	Beech Grove	Pontiac
Ascot Corner	Richmond — Wolfe	Bé langer Siding	Témiscouata
Aston Junction	Nicolet—Yamaska	Belcourt	Chapleau
Aston Station	Nicolet—Yamaska	Bellarmin	Beauce
Atalante	Portneuf	Belle Anse	Gaspé
Athelstan	Châteauguay—Hunt.	Bellecombe	Pontiac
Aubrey	Chât. — Hunt.	Bellefeuille	Chapleau
Auclair	Témiscouata	Bellerive	Beauharnois—Lapr.
Audet	Beauce	Bellerive Station	Labelle
Aurigny	I. de la M.—Gaspé	Belleterre	Pontiac
Austin	Brome—Missisquoi	Bell Mount	Pontiac
Authier	Chapleau	Belœil Station	Chambly—Rouville
Authier Nord	Chapleau	Belœil Village	Chambly—Rouville
Auvergne	Portneuf	Bernatchez	Montmagny—L'Islet
Avoca	Argenteuil	Berry	Chapleau
Ayer's Cliff	Stanstead	Berthier-en-Bas	Bellechasse
Aylmer East	Wright	Berthierville	Berthier — Mask.
Aylwin	Wright	Bérubé	Char. — Saguenay
Aylwin Station	Wright	Betsiamites	Char. — Saguenay
Bagotville	Chicoutimi	Bic	Rimouski
Baie Comeau	Char. — Saguenay	Biencourt	Rimouski
Baie de la Trinité	Char. — Saguenay	Birchton	Compton
Baie des Bacons	Char. — Saguenay	Biron	Bonaventure
Baie des Capucins	Gaspé	Bishoppton	Richmond—Wolfe
Baie des Rochers	Char. — Saguenay	Black Cape	Bonaventure
		Black Lake	Még.—Frontenac
		Black Lake East	Még.—Frontenac
		Blanche	Labelle
		Blanchet	Lotbinière
		Blanc Sablon	Char. — Saguenay
		Blandford	Drum.—Arthabaska
		Blue Sea Lake	Wright
		Bocage	Beauce
		Boileau	Labelle
		Boischatel	Québec — Montm.
		Bois des Filion	Terrebonne
		Bois Franc	Wright
		Boisvert	Témiscouata
		Boisville	I. de la Mad.—Gaspé
		Bolduc	Beauce
		Bolton Centre	Brome—Missisquoi
		Bonaventure	Bonaventure
		Bonaventure Est	Bonaventure
		Bonaventure Island	Gaspé
		Bon-Conseil	Drummond—Arth.
		Bon-Désir	Char. — Saguenay
		Bondville	Brome—Missisquoi
		Bonne Espérance	Char. — Saguenay
		Bonnerterre	Compton
		Bordeaux	Mercier
		Boucherville	Chambly—Rouville
		Bouchette	Wright
		Bou langer	Lac St-Jean—Rober.
		Boulé	Chapleau
		Bougainville	Gaspé
		Bourlamaque	Pontiac
		Bout du Monde	Berthier—Mask.
		Bradore Bay	Char. — Saguenay
		Bras d'Apic	Montm.—L'Islet
		Brasset	Gaspé
		Brakeyville	Lévis
		Breault	Nicolet—Yamaska
		Bréboeuf	Terrebonne
		Brèche à Manon	Gaspé
		Breckenridge Sta.	Wright
		Brennan Hills	Wright
		Bridgeville	Gaspé
		Brigham	Brome—Missisquoi
		Brise du Lac (s)	Joliette—l'As.—Mtc.
		Bristol	Pontiac
		Bristol Mines	Pontiac
		Bristol Ridge	Pontiac
		Broadlands	Bonaventure
		Brodeur	Wright
		Brome	Brome — Missisquoi
		Bromptonville	Rich. & Wolfe
		Bronx Park	Verdun
		Brookdale	Labelle
		Brookline	Chambly—Rouville
		Brousseau Station	Beauh.—Laprairie
		Broughton Station	Beauce
		Brownsburg	Argenteuil
		Brucy	Vaudreuil—Soulanges
		Brunelle	Champlain
		Bryson	Pontiac
		Brysonville	Châteauguay & Hunt.
		Buckingham	Hull
		Buckland	Bellechasse
		Bugeaud	Bonaventure
		Bulwer	Compton
		Bury	Compton
		Cabano	Témiscouata
		Cacouna	Témiscouata
		Cacouna South	(Bureau d'été) Tém.
		Cadillac	Pontiac
		Calamite River	Chapleau
		Caldwell	Pontiac
		Calixa-Lavallée	Rich.—Verchères
		Callières	Québec—Montm.
		Calumet	Argenteuil
		Calumet Island	Pontiac

Campbell's Bay	Pontiac	Châteauguay St'n	Ch'ay—Huntingdon	Daaquam	Montmagny—L'Islet
Camp Kinkora (S)	Terrebonne	Château-Richer	Charlevoix—Saguen.	Daaquam Nord	Montmagny—L'Islet
Camp Nominique (S)	Labelle	Chaudière Bassin	Lévis	D'Aiguillon	Gaspé
Camp Ouareau	Jol.—L'Ass.—Mont.	Chaudière Station	Lotbinière	D'Alembert	Pontiac
Canne des Roches	Gaspé	Chazel	Chapleau	Dalesville	Argenteuil
Cannon	Dorchester	Chelsea	Wright	Dalquier	Chapleau
Cantley	Wright	Chemin des Buttes	Gaspé—(I. de la M.)	Dalhousie Station	Vaudreuil—Soul.
Cantic (S)	Chât.—Huntingdon	Chemin du Lac	Kamouraska	Dalibaire	Gaspé
Canton Arnaud	Charlevoix—Saguenay	Chemin Guay	Terrebonne	Dalibaire Ouest	Gaspé
Canton Bégin	Chicoutimi	Chemin Neuf	Dorchester	Dalmas	Lac St-Jean—Rober.
Canton Jetté	Matapédia—Matane	Chéneville	Labelle	Danby	Drummond—Arth.
Canton Lafèche	Charl.—Saguenay	Chénier	Wright	Danford Lake	Pontiac
Canton Patapédia	Bonaventure	Cherbourg	Matapédia—Matane	Dansereau	Richmond—Wolfe
Canton Tessier	Matapédia—Matane	Cherbourg Ouest	Matapédia—Matane	Danville	Rich.—Wolfe
Cap à l'Aigle	Char.—Saguenay	Cherbourg Centre	Matapédia—Matane	Davangus	Pontiac
Cap à la Baleine	Matapédia—Matane	Cherisy	Gaspé	Daveluyville	Drum.—Arthabaska
Cap à la Branche	Char.—Saguenay	Chester Nord	Drum.—Arthabaska	Davidson	Pontiac
Cap au Renard	Gaspé	Chevalier	Québec—Montm.	Dawson College	St-Jean-Sher.-Nap.
Cap aux Oies	Char.—Saguenay	Chichester	Pontiac	De Beaujeu	Vaudreuil—Soul.
Cap aux Os	Gaspé	Chicoutimi	Chicoutimi	De Forceville	Gaspé
Cap Chat	Gaspé	Chicoutimi Centre	Chicoutimi	Defoy	Drummond—Arth.
Cap Chat Est	Gaspé	Chicoutimi Nord	Chicoutimi	Delagrave	Montmagny—L'Islet
Cap de Maria	Bonaventure	Chicoutimi Ouest	Chicoutimi	Délaage	Wright
Cap des Rosiers	Gaspé	Chic.—Riv. du Moulin	Chicoutimi	De Lery	Beauh.—Laprairie
Cap des Rosiers Est	Gaspé	Choisy	Vaud.—Soul.	De Lesseps	Terrebonne
Cap d'Espoir	Gaspé	Christieville	Argenteuil	Delisle	Lac St-Jean—Rober.
Cape Cove	Gaspé	Christ-Roi	Jol.—L'Ass.—Mont.	Delson Village	Beauh.—Laprairie
Capelton	Sherbrooke	Chute aux Outardes	Char.—Saguenay	Delson Station	Beauh.—Laprairie
Caplan Ouest	Bonaventure	Chute Panet	Portneuf	Del Val	Gaspé
Cap de la Madeleine	Champlain	Chute Rouge	Wright	Demers Centre	Pontiac
Cap de la Madeleine Est	Champlain	Chute Shipshaw	Chicoutimi	Denholm	Wright
Cap de la Madeleine Ouest	Champlain	Chute St-Philippe	Labelle	Deniau	Kamouraska
Cap Rouge	Québec—Montm.	Clarenceville	Brome—Missisquoi	De Salles	Charlevoix-Sag.
Cap Santé	Portneuf	Clairvaux de Bagot	St-Hyac.—Bagot	Dequen	Lac St-Jean—Rober.
Cap Seize	Gaspé	Clapperton	Bonaventure	Dequen Nord	Lac St-Jean—Rober.
Cap St-Ignace	Montmagny—L'Islet	Clarke City	Charlevoix—Sag.	Desbiens	Lac St-Jean—Rober.
Cap St-Ignace St'n	Montmagny—L'Islet	Clericy	Pontiac	Deschaillons	Lotbinière
Cap St-Martin	Laval et 2 Mts	Clermont	Charlevoix—Sag.	Deschambault	Portneuf
Cap Tourmente	Char.—Saguenay	Clerval	Chapleau	Deschambault St'n	Portneuf
Cap St-Fidèle	Char.—Saguenay	Clemville	Bonaventure	Deschêne Mills	Wright
Capucins	Gaspé	Clement	Wright	Deshaies	Pontiac
Carey's Hill	Bonaventure	Cloridorme	Gaspé	Deslan des	Gaspé
Carignan	St-Maur.—Lafèche	Cloridorme Ouest	Gaspé	Desmeloizes	Chapleau
Carillon	Argenteuil	Cloridorme Sud	Gaspé	Dessane	Chapleau
Carleton	Bonaventure	Clozier	Pontiac	Destor	Pontiac
Carleton Centre	Bonaventure	Clova	Chapleau	Détour du Lac	Témiscouata
Carleton Ouest	Bonaventure	Club Shawinigan	St-Maur.—Lafèche	Dewitville	Chât.—Hunt.
Carmel	Drummond—Arth.	Coaticook	Stanstead	Didyme	Lac St-Jean—Rober.
Carroll	Pontiac	Coleraine Station	Mégantic—Fronten.	Dijon	Bellechasse
Cartierville	Jacques-Cartier	Colomb	Gaspé	Dimock Creek	Bonaventure
Cascades Point	Vaud. & Soul.	Colombourg	Chapleau	D'Israeli	Mégantic—Front.
Cascades	Wright	Colombourg Station	Chapleau	Dixville	Stanstead
Castagnier	Chapleau	Como	Vaud.—Soul.	Dock	Char.—Saguenay
Casey	Chapleau	Compton	Compton	Doheney	St-Maurice-Lafèche
Caughnawaga	Beauh.—Laprairie	Compton Station	Compton	Dolbeau	Lac St-Jean—Rober.
Causapsal	Bonaventure	Connaught Gardens	Wright	Dominion	Mount-Royal
Causapsal Sta	Bonaventure	Contrecœur	Richmond—Verch.	Donnacona	Portneuf
Cawood	Pontiac	Cookshire	Compton	Dorion-Vaudreuil	Vaudreuil-Soulanges
Cazaville	Châteauguay-Hun.	Corcoran	Jol.—L'Ass.—Montc.	Dorval	Jac.-Cartier
Cedars (Les Cèdres)	Vaudreuil-Soulanges	Cor. of the Beach	Gaspé	Dorval Station	Jac.-Cartier
Chabot	Bellechasse	Corriveau	Beauce	Dosquet	Lotbinière
Chaboon	St-Maur.—Lafèche	Cortereal	Gaspé	Douglastown	Gaspé
Chaleurs	Bonaventure	Coteau du Lac	Vaudreuil—Soul.	Dozois	Terrebonne
Chambly	Cham.—Rouville	Coteau Landing	Vaudreuil—Soul.	Drapeau	Bonaventure
Chambly Canton	Cham.—Rouville	Coteau Rouge	Chambly—Rouville	Drolet	Beauce
Chambord	Lac St-Jean—Rober.	Coteau Station	Vaudreuil—Soul.	Drummondville	Drummond—Arth.
Chambord Junction	Lac St-Jean—Rober.	Côte des Neiges Ou.	Jacques-Cartier	Drummondville S.O.	Drummond—Arth.
Champocéur	Chapleau	Côte St-Léonard	Mercier	Drummondville S.O.	Drum.—Arthabaska
Champigny	Québec—Montm.	Côte St-Louis	Laurier	Dubois	Pontiac
Champneufs	Chapleau	Côte St-Michel	Mercier	Dubuisson	Pontiac
Champlain	Champlain	Côte Visitation	Maisonn.—Rosemont	Duclos	Wright
Chandler	Gaspé	Courcelles	Mégantic—Fronten.	Duchesnay	Portneuf
Chandler Station	Gaspé	Courchesne	Témiscouata	Dufaultville	Matapédia—Matane
Chapeau	Pontiac	Couture	Chapleau	Dugal	Bonaventure
Chapleau Stn (S)	Argenteuil	Couturier	Témiscouata	Duguesclin	Gaspé
Charette	St-Maur.—Lafèche	Cowansville	Brome—Missisquoi	Duhamel	Labelle
Charlemagne	Joliette—L'Ass.—Mtm	Crabtree Mills	Jol.—L'Ass.—Montc.	Dunany	Argenteuil
Charlesbourg	Québec—Montm.	Craig's Road Station	Lotbinière	Dundee	Châteauguay—Hunt.
Charlesbourg Ouest	Québec—Montm.	Cranberry	Mégantic—Fronten.	Dunham	Brome—Missisquoi
Charry	Lévis	Crémazie	Kamouraska	Dunkin	Brome—Missisquoi
Charteris	Pontiac	Crique Lacorne	Pontiac	Duparquet	Pontiac
Chartierville	Compton	Cross Point	Bonaventure	Dupont (S)	Jol.—L'Ass.—Montcalm
Châteauguay	Beauharnois—Lapr.	Croydon	Chambly—Rouville	Dupuy	Chapleau
Châteauguay Bassin	Beauharnois—Lapr.	Cullen's Brook	Bonaventure	Duret	Bonaventure
		Cumberland Mills	Beauce		
		Cyr	Bonaventure		
				East Aldfield	Pontiac
				East Angus	Compton

East Broughton	Beauce	Gatineau	Hull	High Falls	Hull
East Broughton St'n	Beauce	Gauthier	Gaspé	Highwater	Brome—Missisquoi
East Clifton	Compton	Gendron	Berth.—Maskinongé	Hillhurst	Compton
East Farnham	Brome—Missisquoi	Gentilly	Nicolet—Yamaska	Hochelaga	Hochelaga
East Greenfield	Chambly—Rouville	Georgeville	Stanstead	Hocquart	Témiscouata
East Hereford	Compton	Geoffroy	Pontiac	Hodgins	Pontiac
Eastman	Brome—Missisquoi	Gérin	Berth.—Maskinongé	Holland's Mills	Hull
East Templeton	Hull	Gethsémani	Charl.—Saguenay	Holiday	Kamouraska
Eaton	Compton	Girardville Centre	Lac St-Jean—Rober.	Honfleur	Bellechasse
Eboulements Centre	Charlevoix—Saguen.	Gironde	Témiscouata	Hopetown	Bonaventure
Elysée	Lac St-Jean—Rober.	Glenada	St-Maur.—Lafèche	House Harbour	(I. de la M.)—Gaspé
Entrelac (S)	Terrebonne	Glen Almond	Hull	Howick	Châteauguay—Hunt.
Entry Island	(I. de la M.)—Gaspé	Glenelm	Châteauguay—Hunt.	Howick Station	Châteauguay—Hunt.
Estcourt	Témiscouata	Glen Sutton	Brome—Missisquoi	Huberdeau	Argenteuil
Escuminac	Bonaventure	Godbout	Charl.—Saguenay	Hudson	Vaudreuil—Soul.
Escuminac East	Bonaventure	Gore	Rich.—Wolfe	Hudson Heights	Vaudreuil—Soul.
Escuminac Flats	Bonaventure	Gould	Compton	Hull	Hull
Escuminac Nord	Bonaventure	Gould Station	Compton	Hull Nord	Wright
Esprit-Saint	Rimouski	Goulet	Bellechasse	Hunter's Point	Pontiac
Esterel	Terrebonne	Gourd	Pontiac	Hunterstown	Berthier—Mask.
Etang des Caps	(I. de la M.)—Gaspé	Gracefield	Wright	Huntingdon	Châteauguay—Hunt.
Etang du Nord	(I. de la M.)—Gaspé	Gramont	Labelle		
Evain	Pontiac	Granada	Pontiac	Iberville	St-Jean-Iber.-Napier.
		Granby	Shefford	Ile aux Œufs	Charl.—Saguenay
Fabre	Pontiac	Grand Détour	Matane	Ile aux Noix	St-Jean-Iber.-Napier.
Fabre Sta.	Pontiac	Grande Baie	Chicoutimi	Ile aux Oies	Montmagny—L'Islet
Falardeau	Chicoutimi	Grand Caspédia	Bonaventure	Ile Maligne	Lac St-Jean—Rober.
Fame Point	Gaspé	Grand Entry	(I. de la M.)—Gaspé.	Ile Michon	Char.—Saguenay
Farewell Cove	Gaspé	Grande Grève	Gaspé	Ile Nepawa	Chapleau
Farley	Wright	Grande Ligne	St-Jean-Iber.-Napier.	Iles Laval	Laval—D.-Mont.
Farm Point	Wright	Grande Montagne	Beauce	Ilets Jérémie	Saguenay
Farnham	Missisquoi	Grande Rivière	Gaspé	Inlet	Labelle
Farmborough	Pontiac	Grande Rivière ouest	Gaspé	Ilots de Newport	Gaspé
Farrelton	Wright	Grandes Bergeronnes	Charl.—Saguenay	Indian Cove	Gaspé
Fassett	Labelle	Grandes Piles	St-Maur.—Lafèche	Inverness	Mégantic—Frontenac
Father Point	Rimouski	Grande Vallée	Gaspé	Iron Hill	Brome—Missisquoi
Fauvel	Bonaventure	Grand Fonds	Charlevoix-Saguenay	Ironside	Wright
Ferme Neuve	Labelle	Grand Mère	St-Maurice—Lafèche	Island Brook	Compton
Ferme Rouge	Labelle	Grand Métis	Matapédia—Matane	Isle aux Coudres	Charl.—Saguenay
Feuille d'Erable	Dorchester	Grand Pabos	Gaspé	Isle aux Grues	Montmagny—L'Islet
Figueray	Chapleau	Grand Pabos ouest	Gaspé	Isle Bizard	Jacques-Cartier
Fisher	Chapleau	Grand Plaqué	Gaspé	Isle Dupas	Berthier—Mask.
Fitch Bay	Stanstead	Grand Rang	Dorchester	Isle Perrot Nord	Vaudreuil—Soul.
Fitzpatrick	St-Maur.—Lafèche	Grand Remous	Wright	Isle Perrot	Vaudreuil—Soul.
Fleurant	Bonaventure	Grand St-Esprit	Nicolet—Yamaska	Islets Caribou	Charl.—Saguenay
Fleurault	Rimouski	Gratten Lake	Jol.-L'Ass.-Montc.	Isle Verte	Témiscouata
Flynn	Gaspé	Gravel	Bonaventure	Isle Verte Ouest	Témiscouata
Fonderie	Gaspé	Gray Valley	Argenteuil	Issoudun	Lotbinière
Fontainebleau	Rich.—Wolfe	Greece's Point	Argenteuil	Ivry	Témiscouata
Fontenelle	Gaspé	Greenfield Park	Chambly—Rouville	Ivry Nord	Terrebonne
Fort Coulonge	Pontiac	Greenlay	Rich.—Wolfe	Jaco Hughes	Matapédia—Matane
Fort William	Pontiac	Grenville	Argenteuil	Jean Dechène	Chicoutimi
Forestville	Char.—Saguenay	Grenville Bay	Argenteuil	Jersey Cove	Gaspé
Forestville Nord	Char.—Saguenay	Grindstone Island	Iles de la Mad.—Gaspé	Jésus Ouvrier	Québec-Ouest et Sud
Forsythe	Chapleau	Gronelines	Portneuf	Johnville	Compton
Fortin	Dorchester	Gronelines St'n	Portneuf	Joliette	Jol.-L'Ass.-Montcalm
Fortierville	Lotbinière	Gros Cap	(I. de la M.)—Gaspé	Joly	Lotbinière
Foster	Brome—Missisquoi	Gros Morne	Gaspé	Jonquière Kénogami	Chicoutimi
Fourteen Island Lake	Terrebonne	Gros Pin	Québec—Montm.	Joseph Farm	Wright
Foyer Maria Chapde-	L. St-Jean-Roberval	Grosses Roches	Matapédia—Matane		
laine (S)	Bureau d'été	Grove Creek	Pontiac		
Frampton	Dorchester	Guenette	Labelle		
Franklin Centre	Châteauguay—Hunt.	Guérin	Pontiac	Kamouraska	Kamouraska
Franquelin	Châteauguay—Saguen.	Guigues	Pontiac	Kamouraska Moulin	Kamouraska
François	Lotbinière	Guité	Bonaventure	Kanawana (S)	Terrebonne
Frelighsburg	Brome—Missisquoi	Guyenne	Chapleau	Kasil	Labelle
Frenette	Portneuf			Katevale	Stanstead
Fugereville	Pontiac			Kazubazua	Wright
Fulford	Brome—Missisquoi			Kazubazua Station	Wright
				Kegaska	Charl.—Saguenay
Gabelle	Trois-Rivières	Haldimand East	Gaspé	Kelly	Bonaventure
Gallix	Chic.—Saguenay	Haldimand West	Gaspé	Kénogami	Chicoutimi
Gagné	Bonaventure	Halet	Pontiac	Kewagama	Pontiac
Gagnon	Dorchester	Hamel	Beauce	Kiamika	Labelle
Gallant	Char.—Sag.	Hamilton Cove	Charl.—Saguenay	Kildare	Jol.-L'Ass.-Montc.
Gallichand	Chapleau	Ham Nord	Richmond—Wolfe	Kilmar	Argenteuil
Gamache	Chamb.—Rouville	Ham Sud	Richmond—Wolfe	Kingsbury	Rich.—Wolfe
Gamelin	Mercier	Hardwood Hills	Richmond—Wolfe	Kingscroft	Stanstead
Gardenvale	Jacques-Cartier	Harricanaw Ouest	Chapleau	Kingsey Falls	Drummond—Arth.
Garin	Bonaventure	Harrington Harbour	Charl.—Saguenay	Kingsmere	Wright
Garneau Junct.	Champlain	Hatley	Stanstead	Kinnear's Mills	Lotbinière
Garthby Station	Mégantic—Front.	Havre Aubert	(I. de la M.)—Gaspé	Kippewa	Pontiac
Gascons	Bonaventure	Havre St-Pierre	Charl.—Saguenay	Kirk's Ferry	Wright
Gascons Ouest	Bonaventure	Hébertville	Lac St-Jean—Rober.	Kirouac	Dorchester
Gaspé	Gaspé	Hébertville St'n	Lac St-Jean—Rober.	Kiskisink	Portneuf
Gaspé Harbour	Gaspé	Hemmingford	Châteauguay—Hunt.	Knowlton	Brome—Missisquoi
Gaspé Ouest	Gaspé	Henrysburg	Châteauguay—Hunt.	Knoxbridge	Gaspé
		Henryville	St-Jean-Iber.-Napier.		
		Hérouxville	Champlain		
		Hervey Jonction	Portneuf		

La Baie	Nicolet—Yamaska	Lacoste	Labelle	Lapointe Station	Kamouraska
La Baie Shawinigan	St-Maur.—Lafèche	Lac Paquin (S)	Terrebonne	Laprairie	Beauh.—Laprairie
La Baleine	Charl.—Saguenay	Lac Pauzé	Jol.-l'Ass.-Montcalm	La Présentation	St. Hyac.—Bagot
Labarre	Lac St-Jean—Rober.	Lac Pimbina (S)	Jol.-l'Ass.-Montcalm	La Rédemption	Matapédia—Matane
La Barrière	Berthier—Mask.	Lac Pitre	Matapédia—Matane	La Reine	Chapleau
Labelle	Labelle	Lac Quenouille	Terrebonne	La Renaudière	Montmagny—L'Islet
La Branche	Charl.—Saguenay	Lac Quinn (S)	Jol.-l'Ass.-Montcalm	Larouche	Chicoutimi
Labrecque	Québec—Montmor.	Lac Renaud (S)	Terrebonne	La Richardière	Témiscouata
La Butte	Bonaventure	Lac Ricard (S)	Jol.-l'Ass.-Montcalm	LaSalle	Verdun
Lac à Beauce	St-Maur.—Lafèche	Lac Rocher (S)	Jol.-l'Ass.-Montcalm	La Sarre	Chapleau
L'Acadie	St-Jean-Iber.—Napier.	Lac Roy (S)	Terrebonne	Lascelles	Wright
Lac à Foin	Hull	Lacroix	Beauce	L'Ascension	Labelle
Lac à la Tortue	Champlain	La Croche	St-Maur.—Lafèche	L'Assomption	Jol.-l'Ass.-Montcalm
Lac à la Truite (S)	Terrebonne	Lac St-Charles	Québec—Montmor.	La Tabatière	Char.—Saguenay
Lac au Saumon	Matapédia—Matane	Lac Ste-Croix	Lac St-Jean—Roberval	Laterrière	Chicoutimi
Lac aux Brochets	St-Maur.—Lafèche	Lac St-Ignan	Gaspé	Latour	Charlevoix—Sag.
Lac aux Sables	Portneuf	Lac St-Joseph	Portneuf	La Trappe	Laval—2 Mts
Lac aux Sables (St'n)	Portneuf		Bureau d'été	La Trinité des Monts	Rimouski
Lac Beauport	Québec—Montmor.	Lac Ste-Marie	Wright	Latulippe	Pontiac
Lac Bellemare	St-Maur.—Lafèche	Lac St-Paul	Labelle	La Tuque	St-Maurice-Lafèche
Lac Bitobig	Wright	Lac Sagouay	Labelle	Launay	Chapleau
Lac Blanc	Labelle	Lac Sauvage	Témiscouata	Launay Station	Chapleau
Lac Blouin	Pontiac	Lac Sergent	Portneuf	Lauréat	Pontiac
Lac Bouchette	Lac St-Jean—Rober.	Lac Simon (S)	Labelle	Laurel	Argenteuil
Lac Bouchette St'n	Lac St-Jean—Rober.	Lac Supérieur	Terrebonne	Laurel Station	Argenteuil
Lac Brompton (S)	Richmond—Wolfe	Lac Thibault	Témiscouata	Laurier	Lotbinière
Lac Brûlé	Terrebonne	Lac Tremblant	Terrebonne	Laurièreville	Mégantic—Frontenac
Lac Campion	Hull	Lac Tremblant nord (S)	Labelle	Laval	Charlevoix-Saguenay
Lac Carré	Terrebonne	Lac Trois-Saumons	Montmagny—L'Islet	Laval des Rapides	Mercier
Lac Castagnier	Chapleau	La Cyr	(I. de la M.)—Gaspé	Laval sur le Lac (S)	Laval—2 M'gnes
Lac Castor	Labelle	La Décharge	Chicoutimi	Lavaltrie	Berthier—Maskin.
Lac Cayamant	Pontiac	Ladrière	Rimouski	Lavaltrie Station	Jol.-l'Ass.-Montcalm
Lac Charlebois (S)	Terrebonne	La Durantaye	Bellechasse	L'Avenir	Drummond—Arthab.
Lac Chat	St-Maur.—Lafèche	Lady Smith	Pontiac	La Vérendrye	Trois-Rivières
Lac Connelly	Jol.-l'Ass.-Montc.	La Ferté	Chapleau	Laverrière	Pontiac
Lac Cornu (S)	Argenteuil	La Ferme	Chapleau	La Vernière	Gaspé—(I. de la M.)
Lac des Aigles	Rimouski	Laflamme	Montmagny—L'Islet	La Visitation	Nicolet—Yamaska
Lac des Plages	Labelle	Laforce	Pontiac	Lawrence	Compton
Lac des Sept Isles (S)	Portneuf	Lagacé	Bonaventure	Lawrenceville	Shefford
	Bureau d'été	La Giroudais	Bonaventure	Le Bostonnais	St-Maurice—Lafèche
Lac Edouard	Portneuf	La Glacière	Berthier-Maskinongé	Lebrun	Berth.—Maskinongé
Lac David	Labelle	La Gorgendière	Portneuf	Leclercville	Lotbinière
Lac de l'Est	Kamouraska	La Grande Pointe	Char.—Saguenay	L'Echourie	Gaspé
Lac Désert	Labelle	Lake Aylmer	Mégantic—Frontenac	Leduc	Ste-Marie
Lac des Commissaires	Lac St-Jean—Rober.	Lakefield	Argenteuil	Leeds Village	Lotbinière
Lac des Ecorces	Labelle	Lake L'Achigan (S)	Terrebonne	Lefebvre	Drummond-Arthab.
Lac des Isles	Labelle	Lake Memphrémagog	(S)	Légaré	Témiscouata
Lac des Pins	Argenteuil		Stanstead	Lejeune	Témiscouata
Lac du Cerf	Hull	Lakeview	Argenteuil	Lemay	Wright
Lac Dufault	Pontiac	Lakeview House (S)	Portneuf	Lemesurier	Lotbinière
Lac du Quinzième	Matapédia—Matane		Bureau d'été	Lemieux	Lotbinière
Lac Etchemin	Dorchester	Lalemant	Chicoutimi	Léonard de Matapédia	Bonaventure
Lac Français	Terrebonne	L'Alverne	Bonaventure	Lennoxville	Sherbrooke
Lac Frontière	Montmagny—L'Islet	Lamarche	Chicoutimi	L'Epiphanie	Jol.-l'Ass.-Montcalm
La Chaloupe	Charl.—Saguenay	La Macaza	Labelle	Le Pont de Québec	Québec—Montmor.
Lac Gémont (S)	Argenteuil	La Malbaie	Char.—Saguenay	Le Pré	Gaspé—(I. de la M.)
Lac Gélinas (S)	Terrebonne	Lamartine	Montmagny—L'Islet	Lesage	Terrebonne
Lac Gordon (S)	Terrebonne	Lambton	Mégantic—Fronten.	Les Boules	Matapédia—Matane
Lachenaie	Jol.-l'Ass.-Montc.	La Miché	Char.—Saguenay	Les Caps	Gaspé—(I. de la M.)
La Chevroitière	Portneuf	La Morandière	Chapleau	Les Cèdres	Vaudreuil—Soul.
Lac Gatineau	Labelle	La Montée	Gaspé	Les Eboulements	Char.—Saguenay
Lac Grave	Pontiac	La Motte	Pontiac	Les Ecoureuls	Portneuf
Lac Grosseau	Labelle	Lamy	Témiscouata	Les Escoumains	Char.—Saguenay
Lac Guindon (S)	Terrebonne	Lamy Sud	Témiscouata	Les Etroits	Témiscouata
Lachine Locks	Mount-Royal	Landrienne	Chapleau	Les Fonds	Lotbinière
Lachine	Jacques-Cartier	Langevin	Dorchester	Les Hauteurs de Ri-	
Lac Humqui	Matapédia—Matane	Langlais	Lac St-Jean—Rober.	mouski	Rimouski
Lachute	Argenteuil	Laniel	Pontiac	Les Méchins	Gaspé
Lachute Mills	Argenteuil	L'Annonciation	Labelle	Les Prairies	Bellechasse
Lac Labelle	Labelle	Lanoraie	Berthier—Maskin.	Leslie	Gaspé—(I. de la M.)
Lac La Pêche	St-Maur.—Lafèche	Lanoraie Station	Jol.-l'Ass.-Montcalm	L'Espérance	Montmagny—L'Islet
Lac Lasalle (S)	Jol.-l'Ass.-Montcalm	L'Anse à Brillant	Gaspé	Les Saules	Québec—Montmor.
Lac Lavoie	Matapédia—Matane	L'Anse à Fougère	Gaspé	Les Trois Ruisseaux	Gaspé
Lac Manitou Sud (S)	Terrebonne	L'Anse à Giles St'n	Montmagny—L'Islet	Les Vieilles Forges	Trois-Rivières
Lac Mance	Chapleau	L'Anse à la Croix	Matapédia—Matane	Lévis	Lévis
Lac la Pêche (S)	St-Maur.—Lafèche	L'Anse au Beaufils	Gaspé	Lévis-St-David	Lévis
Lac Marois (S)	Terrebonne	L'Anse aux Cousins	Gaspé	Lévis-St-Romuald	Lévis
Lac Masson	Terrebonne	L'Anse à Valleau	Gaspé	Lévis-Pont Etchemin	Lévis
Lac Mégantic	Compton	L'Anse St-Jean	Chicoutimi	Limbour	Wright
Lac Millette	Terrebonne	L'Anse McInnes	Bonaventure	Lime Ridge	Rich.—Wolfe
Lac Noir (S)	Jol.-l'Ass.-Montcalm	Lantier	Terrebonne	L'Immaculée Concep-	
Lacolle	Châteaug.—Hunting.	La Patrie	Compton	tion	Bonaventure
La Conception	Labelle	La Petite Rivière St-			Québec Est
La Conception St'n	Labelle	François	Char.—Saguenay	Limoilou	Gaspé
Lacorne	Pontiac	Lapeyrière	Gaspé—(I. de la M.)	Ligny St-Flochel	Gaspé
La Corniche	Jol.-l'Ass.-Montcalm	Lapierre	Lotbinière	Linère	Beauce
La Coulée	Matapédia—Matane	La Plaine	Jol.-l'Ass.-Montcalm	Linton	Portneuf
				Lisgar Station	Drummond—Arth.

L'Islet	Montmagny—L'Islet	Melbourne	Rich. — Wolfe	New Richmond Ouest	Bonaventure
L'Islet Station	Montmagny—L'Islet	Melocheville	Beauharn.—Laprairie	New Richmond Centre	Bonaventure
Little Gaspé	Gaspé	Ménard	Bellechasse	New Richmond	Bonaventure
Little Pabos	Gaspé	Mercier de Caplan	Bonaventure	New Richmond Stn.	Bonaventure
Lizotte	Lac St-Jean-Roberval	Messines	Wright	Nicolet	Nicolet—Yamaska
Longue Pointe	Mercier	Metabetchouan	Lac St-Jean—Rober.	Nitro	Beauh.—Laprairie
Longue Pointe de		Metis Beach	Matapédia—Matane	Norbestos	Arthabaska
Mingan	Char.—Saguenay	Michaudo	Richelieu—Verchères	Norval	Chapleau
Longueuil Ouest	Chambly—Rouville	Mignault	Témiscouata	Nomingue	Labelle
Longueuil Annexe	Chambly—Rouville	Miguasha	Bonaventure	Noranda	Pontiac
Loranger	Labelle	Miguasha West	Bonaventure	Normandin	Lac St-Jean-Roberv.
Loretteville	Québec—Montmor.	Milan	Compton	Normand	Mégantic-Frontenac
Lorne	Rich. — Wolfe	Mille Isles	Argenteuil	Norrie	Pontiac
Lorne House	Char. — Saguenay	Millerand	(I. de la M.)—Gaspé	North Chaticook	Stanstead
	Bureau d'été	Milot	Lac St-Jean-Roberv.	North Hatley	Stanstead
Lorrainville	Pontiac	Millstream	Bonaventure	North Low	Wright
Lost River	Argenteuil	Milnik	Bonaventure	North Stukely	Shefford
Lotbinière	Lotbinière	Mine de Mica	Hull	Norway Bay (S)	Pontiac
Lots Renversés	Témiscouata	Minerve	Labelle	N. D. de Grâce	Mount Royal
Loulay	Labelle	Mingan	Char. — Saguenay	N. D. de Ham	Rich. — Wolfe
Louisa	Argenteuil	Mission St-Louis	Bonaventure	N. D. de la Merci	Jol.-l'Ass.-Montcalm
Louisa Beach (S)	Argenteuil	Mistassini	Lac St-Jean-Roberv.	N. D. de la Salette	Hull
Louiseville	Berthier—Maskinon.	Mitchell Station	Drummond—Arthab.	N. D. del'Isle Verte	Témiscouata
Lourdes de Joliette	Jol.-l'Ass.-Montcalm	Moffette	Pontiac	N. D. de la Paix	Labelle
Lourdes	Mégantic-Frontenac	Monet	Chapleau	N. D. de Pierreville	Nicolet—Yamaska
Lourdes du Blanc Sa-		Montagne Noire (S)	Terrebonne	N. D. de Rimouski	Rimouski
blon	Char. — Saguenay	Mont Albert	Gaspé	N. D. des Laurentides	Québec — Mont'cy
Low	Wright	Mont Alverne	Lac St-Jean-Roberv.	N. D. des Pins	Beauce
Low St.	Wright	Montauban	Portneuf	N. D. de Strandbridge	Brome—Missisquoi
Luceville	Rimouski	Montauban les Mines	Portneuf	N. D. des Victoires	Mercier
Luskville	Wright	Montbeillard	Pontiac	N. D. des Bois	Compton
Lussier	Jol.-l'Ass.-Montcalm	Mont Brun	Pontiac	N. D. du Lac	Témiscouata
Lyster Station	Lotbinière	Mont Carmel	Kamouraska	N. D. du Lac Sta.	Témiscouata
Lytton	Wright	Montcerf	Wright	N. D. du Laus	Hull
		Monte Bello	Labelle	N. D. du Nord	Pontiac
McKee	Pontiac	Montfort	Argenteuil	N. D. du Pontmain	Hull
McMasterville	Chambly—Rouville	Montigny	Labelle	N. D. du Portage	Kamouraska
McNeil (S)	Terrebonne	Mont Joli	Rimouski	N. D. du Rosaire	Montmagny—L'Islet
McWatters	Pontiac	Mont Joli Nord	Rimouski	N. D. du Sacré-Cr.	Beauharnois-Lap.
Macdonald College	Jac.-Cartier	Mont Laurier	Labelle	Nouvelle	Bonaventure
Mackayville	Chambly—Rouville	Mont Louis	Gaspé	Noyan	Brome—Missisquoi
Mackpés	Rimouski	Montmagny	Montmagny—L'Islet		
Madeleine Centre	Gaspé	Montmagny Station	Montmagny—L'Islet	Oak Bay Mills	Bonaventure
Maddington Falls	Drummond—Arthab.	Montmorency	Québec—Montmor.	Odanak	Nicolet—Yamaska
Magog	Stanstead	Montpelier	Labelle	Oka	Laval—2 Montagnes
Magog Est	Stanstead	Montréal	St-Antoine-Westm't	Old Chelsea	Wright
Magpie	Char. — Saguenay	Montréal-Nord	Mercier	Old Fort Bay	Char. — Saguenay
Maillard	Char. — Saguenay	Montréal-Ouest	Mount-Royal	Old Harry	Gaspé—(I. de la M.)
Malartic	Pontiac	Montréal-Sud	Chambly—Rouville	Olscamp	St-Maurice—Lafèche
Makamik	Chapleau	Mont Rolland	Terrebonne	Omer	Pontiac
Mal Bay	Gaspé	Mont St-Grégoire	St-Jean-Iber.-Napier.	Onslow Corners	Pontiac
Malmaison	Brome—Missisquoi	Mont St-Hilaire	Chambly—Rouville	Oslahwan	Terrebonne
Malvina	Compton	Mont St-Michel	Labelle	Orford Lake (S)	Brome—Missisquoi
Mancebourg	Chapleau	Mont St-Pierre	Gaspé	Ormstown	Château—Hunt.
Manche d'Épée	Gaspé	Mont Sacré-Cœur	Shefford	Ormstown Station	Château—Hunt.
Mandeville	Berthier—Maskinon.	Mont Tremblant	Terrebonne	Ory	Gaspé
Manigouche	Lac St-Jean-Roberval	Morigeau	Bellechasse	Oskelaneo	Chapleau
Maniwaki	Wright	Morin Heights	Argenteuil	Otis	Chicoutimi
Mann	Bonaventure	Morisset St'n	Dorchester	Otoreke (S)	Argenteuil
Mann Settlement	Bonaventure	Morris	Gaspé	Otter Lake	Pontiac
Manoir Richelieu (S)	Char. — Saguenay	Moulin Bersimis	Char. — Saguenay	Otterburn Park	Chambly—Rouville
	Bureau d'été	Moulin Caron	Pontiac	Outremont	Laurier
Manseau	Lotbinière	Mount Loyal	Jol.-l'Ass.-Montcalm		
Mansonville	Brome—Missisquoi	Mount Murray	Char. — Saguenay	Pabos Mills	Gaspé
Maple Grove	Mégantic — Fronten.	Musselyville	Bonaventure	Pabos Nord	Gaspé
Marbleton	Rich. — Wolfe	Moulin Vallière	Charlevoix-Saguenay	Packington	Témiscouata
Marcil	Bonaventure	Mutton Bay	Char. — Saguenay	Padoue	Mat.—Matane
Marcotte	Drummond-Artha'ka	Mystic	Brome—Missisquoi	Palmarol	Chapleau
Maria	Bonaventure			Papinachois	Charl.—Saguenay
Maria Est	Bonaventure	Namur	Labelle	Papineauville	Labelle
Maria Ouest	Bonaventure	Napierville	St-Jean-Iber.-Napier.	Paquette	Compton
Marieville	Chambly—Rouville	Natashquan	Char. — Saguenay	Paquin	Pontiac
Marsboro	Compton	Naudville	Lac St-Jean-Roberv.	Paradis	Chapleau
Marsoui	Gaspé	Nazareth	Rimouski	Parc Lamontagne	Wright
Martel	Chicoutimi	Nedelec	Pontiac	Parc Ste-Hélène	Chambly—Rouville
Martindale	Wright	Neigette	Rimouski	Paré	Portneuf
Martin	Bonaventure	Neubois	Lotbinière	Parent	Chapleau
Martinville	Compton	Neuville	Portneuf	Parisville	Lotbinière
Maryland	Pontiac	Newaygo (S)	Argenteuil	Parkhurst	Lotbinière
Mascouche	Jol.-l'Ass.-Montcalm	New Carlisle	Bonaventure	Paspébiac	Bonaventure
Maskinongé	Berthier—Maskinon.	New Carlisle Ouest	Bonaventure	Paspébiac Est	Bonaventure
Massawippi	Stanstead	New Carlisle East	Bonaventure	Paspébiac Ouest	Bonaventure
Masson	Hull	New Glasgow	Terrebonne	Pelletier Station	Kamouraska
Matane	Matapédia—Matane	New Ireland	Mégantic-Frontenac	Pelletier	Matane
Matane Est	Matapédia—Matane	New Liverpool	Lévis	Pellegrin	Gaspé
Matapédia	Bonaventure	Newport	Gaspé	Peninsula Gaspé	Gaspé
Matapédia Ouest	Bonaventure	Newport Point	Gaspé	Percé	Gaspé

Péribonca.....	Lac St-Jean—Rober.	Port aux Quilles.....	Char. — Saguenay	Restigouche.....	Bonaventure
Perkins.....	Hull	Port Daniel Centre .....	Bonaventure	Riche-en-Bois (S).....	Jol.-l'Ass.-Montcalm
Perron.....	Pontiac	Port Daniel Est.....	Bonaventure	Richmond.....	Rich. — Wolfe
Petit.....	Chicoutimi	Port Daniel Sta.....	Bonaventure	Rigaud.....	Vaud. — Soul.
Perthuis.....	Portneuf	Port Daniel Ouest.....	Bonaventure	Rimouski.....	Rimouski
Petit Cap.....	Gaspé	Port Menier (Anticosti) Char. — Saguenay		Rimouski Est.....	Rimouski
Petit Carleton.....	Bonaventure	Portneuf.....	Portneuf	Rimouski Sud.....	Rimouski
Petit-Cherbourg.....	Matapédia—Matane	Portneuf St'n.....	Portneuf	Rimouski Ouest.....	Rimouski
Petite Anse.....	Gaspé	Pouliaries.....	Chapleau	Riou.....	Rimouski
Petites Bergeronnes.....	Char.—Saguenay	Pouliot.....	Témiscouata	Ripon.....	Labelle
Petite Matane.....	Matane	Poupore.....	Hull	Rive Boisée.....	Jacques-Cartier
Petite R. au Renard.....	Gaspé	Précieux Sang.....	Nicolet—Yamaska	Riverbend.....	Lac St-Jean-Roberv.
Petite Rivière Est.....	Gaspé	Préfontaine.....	Terrebonne	Riverfield.....	Châteauguay—Hunt.
Petite Rivière Ouest.....	Gaspé	Preissac.....	Pontiac	Rivière à Claude.....	Gaspé
Petite Tourelle.....	Gaspé	Premont.....	Berth.—Maskinongé	Rivière à Pierre.....	Portneuf
Petite Vallée.....	Gaspé	Prevel.....	Gaspé	Rivière au Doré.....	Lac St-Jean—Rober.
Petits Mechins.....	Gaspé	Prévost (S).....	Terrebonne	Rivière au Mulet.....	Terrebonne
Petit Saguenay.....	Chicoutimi	Price.....	Matapédia—Matane	Rivière au Rat.....	St-Maurice—Lafèche
Petit Lac Long (S).....	Terrebonne	Primeauville.....	Chât.—Hunt.	Rivière au Renard.....	Gaspé
Petite Rivière Pabos.....	Gaspé	Princeville.....	Drum.—Arthabaska	Rivière au Renard O.....	Gaspé
Petit Lac.....	Mégantic—Frontenac	Prouvancher.....	Bonaventure	Rivière aux Chiens.....	Char. — Saguenay
Petit Lac Magog (S).....	Sherb.	Proulxville.....	Champlain	Rivière aux Ecorces.....	Berthier—Maskin.
Petits Escoumains.....	Charl.—Saguenay	Quai de St-Juste.....	Témiscouata	Rivière aux Graines.....	Char. — Saguenay
Petits Fonds.....	Gaspé	Quatre Chemins.....	Dorchester	Rivière au Tonnerre.....	Charlevoix-Saguenay
Philipsburg.....	Brome—Missisquoi	Québec (Term. postal).....	Québec-Sud	Rivière Beaudette.....	Vaudreuil-Soulanges
Pibrac.....	Chicoutimi	Québec Haute-Ville.....	Québec-Sud	Rivière Bersimis.....	Char. — Saguenay
Picard.....	Kamouraska	Québec Station "B".....	Québec-Sud	Rivière Bleue.....	Témiscouata
Pied de la Montagne.....	Jol.-l'Ass.-Montcalm	Québec St-Roch.....	Québec-Est	Rivière Bois Clair.....	Lotbinière
Pied du Lac.....	Témiscouata	Québec St-Sauveur.....	Québec-Ouest-Sud	Rivière Bonaventure.....	Bonaventure
Piedmont.....	Terrebonne	Québec Limoilou.....	Québec-Est	Rivière Cabano.....	Témiscouata
Pierreville.....	Nicolet—Yamaska	Québec Bergerville S.O.....	Québec-Ouest—Sud	Rivière Caplan.....	Bonaventure
Pike River.....	Brome—Missisquoi	Québec Beauport S.O.....	Québec—Montmor.	Rivière Caplan.....	Bonaventure
Pincebec.....	Berthier—Maskinon.	Québec Candiac S.O.....	Québec-Sud	Rivière Colombier.....	Charlevoix-Sag.
Pine Beach (S).....	Laval—Deux-Mont.	Québec Everell.....	Québec-Montmoren.	Rivière des Prairies.....	Mercier
Pine Hill.....	Argenteuil	Québec Faubourg St-		Rivière des Roches.....	Char. — Saguenay
Pintendre.....	Lévis	Jean-Baptiste.....	Québec-Sud	Rivière du Loup (en bas).....	Témiscouata
Piopolis.....	Compton	Québec Giffard S. O.....	Québec—Montmor.	Rivière du Loup St'n.....	Témiscouata
Plage Laval.....	Laval—2 Montagnes	Québec Lairet S.O.....	Québec-Est	Rivière du Loup Centre.....	Témiscouata
Plaisance.....	Labelle	Québec Mastai S. O.....	Québec-Montmoren.	Rivière du Milieu.....	St-Maurice—Lafèche
Plante.....	Montmagny-l'Islet	Québec Monument S.O.....	Québec—Montmor.	Rivière du Sourd.....	Hull
Plessisville.....	Mégantic—Frontenac	Québec Québec-Ouest,		Rivière Creuse.....	Témiscouata
Plessisville Station.....	Mégantic—Frontenac	S. O.....	Québec-Ouest—Sud	Rivière Eperlan.....	Char. — Saguenay
Pohenagamooke.....	Kamouraska	Québec—Sans-Bruit		Rivière Colombier.....	Saguenay
Point Comfort.....	Wright	S. O.....	Québec-Ouest-Sud	Rivière Davy.....	Chapleau
Point Fortune.....	Vaud.—Soulanges	Québec Stadacona S.O.....	Québec-Est	Rivière Eternité.....	Chicoutimi
Pointe à la Frégate.....	Gaspé	Québec Sillery S. O.....	Québec-Ouest—Sud	Rivière Eva.....	Pontiac
Pointe à la Garde.....	Bonaventure	Québec S. O. no 1.....	Québec-Est	Rivière Gagnon.....	Terrebonne
Pointe Basse.....	(I. de la M.)—Gaspé	Québec S. O. no 2.....	Québec-Est	Rivière Lafleur.....	Québec—Montmor.
Pointe Bleue.....	Lac St-Jean—Rober.	Québec S. O. no 3.....	Québec-Est	Rivière la Madeleine.....	Gaspé
Pointe au Boisvert.....	Char. — Saguenay	Québec S. O. no 4.....	Québec-Est	Rivière Mailhous.....	Char. — Saguenay
Pointe au Bouleau.....	Char.—Saguenay	Québec S. O. no 5.....	Québec-Est	Rivière Manie.....	Kamouraska
Pointe au Chêne.....	Argenteuil	Québec S. O. no 6.....	Québec-Est	Rivière Matane.....	Matapédia-Matane
Pointe au Gémon.....	Gaspé	Québec S. O. no 7.....	Québec-Ouest-Sud	Rivière Mattawin.....	St-Maurice—Lafèche
Pointe au Loup.....	(I. de la M.)—Gaspé	Québec S. O. no 8.....	Québec-Sud	Rivière Mekiñac.....	St-Maurice—Lafèche
Pointe au Pic.....	Char. — Saguenay	Québec S. O. no 9.....	Québec-Ouest-Sud	Rivière Mont Louis.....	Gaspé
Pointe au Père.....	Rimouski	Québec S. O. no 10.....	Québec-Ouest-Sud	Rivière Noire.....	Drum.—Arthabaska
Pointe aux Anglais.....	Char. — Saguenay	Québec S. O. no 11.....	Québec-Sud	Rivière Nouvelle.....	Bonaventure
Pte aux Outardes.....	Char. — Saguenay	Québec S. O. no 12.....	Québec-Sud	Rivière Ouelle.....	Kamouraska
Pte aux Trembles.....	Mercier	Québec S. O. no 13.....	Québec-Est	Rivière Ouelle Jct'n.....	Kamouraska
Pte aux Trembles Nd.....	Mercier	Québec S. O. no 14.....	Québec-Est	Rivière Paspebiac.....	Bonaventure
Pointe Bourg.....	Bonaventure	Québec S. O. no 15.....	Québec-Ouest-Sud	Rivière Pentecôte.....	Charlevoix-Saguenay
Pointe Calumet (S).....	Laval—Deux-Mont.	Québec S. O. no 17.....	Québec-Est	Rivière Plate.....	Témiscouata
Pointe Claire.....	Jacques Cartier	Québec S. O. no 18.....	Québec-Est	Rivière Port Daniel.....	Bonaventure
Pte des Monts.....	Char. — Saguenay	Querry.....	Bonaventure	Rivière Portneuf.....	Charlevoix-Saguenay
Pte du Lac.....	3 Rivières	Quyón.....	Pontiac	Rivière Raquette.....	Dorchester
Pte Gatineau.....	Hull	Racine.....	Shefford	Rivière Ste-Marguerite.....	Charlevoix-Saguenay
Pointe Jaune.....	Gaspé	Ragueneau.....	Char. — Saguenay	Rivière St-Jean.....	Charlevoix-Saguenay
Pointe Lebel.....	Char. — Saguenay	Rail.....	Gaspé	Rivière Trois Pistoles.....	Rimouski
Pointe Martel.....	Pontiac	Raimbault.....	Nicolet—Yamaska	Rivière Verte.....	Témiscouata
Pointe Navarre.....	Gaspé	Rainville.....	Dorchester	Rivington.....	Argenteuil
Pointe Riv. du Loup.....	Témiscouata	Rameau.....	Gaspé	Robertsonville.....	Mégantic-Frontenac
	Bureau d'été	Rang Ste-Anne.....	Portneuf	Roberval.....	Lac St-Jean-Roberval
Pte Ste-Anne des Monts.....	Gaspé	Rang St-Grégoire.....	Témiscouata	Robidoux.....	Bonaventure
Point St. Peter.....	Gaspé	Rang Ste-Marie.....	Chicoutimi	Robitaille.....	Bonaventure
Poissant.....	Jol.-l'Ass.—Montcalm	Rang St-Nicolas.....	Charlevoix-Sag.	Rochebeaucourt.....	Chapleau
Poltimore.....	Hull	Rapide Blanc.....	Chapleau	Roche plate.....	Québec
Pontbriand.....	Mégantic-Frontenac	Rapide Danseur.....	Pontiac	Rock Forest.....	Sherbrooke
Poncheville.....	Mat.—Matane	Rapide de l'Original.....	Labelle	Rock Island.....	Stanstead
Pont Rouge.....	Portneuf	Rap. des Joachims.....	Pontiac	Rockway Valley.....	Labelle
Pont Viau.....	Mercier	Ravignan.....	Dorchester	Rollet.....	Pontiac
Portage du Cap.....	Gaspé—(I. de la M.)	Rawdon.....	Jol.-l'Ass.—Montcalm	Romieu.....	Gaspé
Portage du Fort.....	Pontiac	Remigny.....	Pontiac	Romieu Sud.....	Gaspé
Portage Griffon.....	Gaspé	Renault.....	Pontiac	Roquebrouck.....	Chapleau
Portage St-Hélier.....	Gaspé	Renversy.....	Berthier-Maskinongé	Rosebridge.....	Gaspé
Port Alfred.....	Chicoutimi	Repentigny.....	Jol.-l'Ass.—Montcalm	Rosemere.....	Terrebonne
Port au Persil.....	Char. — Saguenay			Rougmont.....	Chambly—Rouville
Port au Saumon.....	Char. — Saguenay			Rougmont Station.....	Chambly—Rouville

Rouleau Siding.....Chapleau  
 Roulier.....Pontiac  
 Rousseau's Mills.....Portneuf  
 Roussel.....Bonaventure  
 Routherville.....Bonaventure  
 Rouyn.....Pontiac  
 Roxboro.....Jacques-Cartier  
 Roxton Falls.....Shefford  
 Roxton Pond.....Shefford  
 Ruisseau à la Loutre.....Matapédia—Matane  
 Ruisseau Castor.....Gaspé  
 Ruisseau Dubé.....Témiscouata  
 Ruisseau à l'eau ch.....Dorchester  
 Ruisseau à Patate.....Gaspé  
 Ruisseau à Rebours.....Gaspé  
 Ruisseau à Sem.....Gaspé  
 Ruisseau des Olives.....Gaspé  
 Ruisseau Gagnon.....Matapédia—Matane  
 Ruisseau LeBlanc.....Bonaventure  
 Ruisseau Vert.....Char.—Saguenay  
 Runnymede.....Bonaventure  
 Rupert.....Wright  
 Ryanville.....Wright

St. Achille de Mont.....Québec—Montmor.  
 St. Adalbert.....Montmagny—L'Islet  
 Ste. Adélaïde de Pabos.....Gaspé  
 Ste. Adèle.....Terrebonne  
 St. Adélme de Matane.....Matapédia—Matane  
 St. Adélme Sud.....Matapédia—Matane  
 St. Adélar.....Bonaventure  
 Ste. Adèle en Bas.....Terrebonne  
 St. Adelphe de Champ.....Champlain  
 St. Adhémar.....Rimouski  
 St. Adolphe de Duds-  
 well.....Rich.—Wolfe  
 St. Adolphe de Howard.....Argenteuil  
 St. Adrien d'Irlande.....Mégantic—Frontenac  
 St. Adrien.....Rich.—Wolfe  
 St. Agapit.....Lotbinière  
 St. Agapit St'n.....Lotbinière  
 St. Agathe de Lot.....Lotbinière  
 Ste. Agathe des Monts.....Terrebonne  
 Ste. Agnès de Char.....Char.—Saguenay  
 Ste. Agnès de Dundee.....Châteauguay—Hunt.  
 St. Agricole.....Terrebonne  
 St. Aimé.....Richelieu—Verchères  
 St. Alban.....Portneuf  
 St. Albert.....Drum.—Arthabaska  
 St. Alex. d'Iberville.....St. John—Iber.—Nap.  
 St. Alexandre Sta.....St. John—Iber.—Nap.  
 St. Alex. de Kam.....Kamouraska  
 St. Alex. de Matp.....Bonaventure  
 St. Alexis de Montcalm.....Jol.—l'Ass.—Montcalm  
 St. Alexis des Monts.....Berthier—Maskin.  
 St. Alfred.....Beauce  
 St. Alphonse.....Jol.—l'Ass.—Montcalm  
 St. Alph. de Caplan.....Bonaventure  
 St. Alph. de Granby.....Shefford  
 Saints Anges.....Beauce  
 St. Amable.....Richelieu—Verchères  
 St. Ambroise de Chicou-  
 timi.....Chicoutimi  
 St. Amédée de Péri-  
 bonca.....Lac St-Jean—Roberv.  
 St. Anaclet.....Rimouski  
 Ste. Anastasie.....Lotbinière  
 St. André Avelin.....Labelle  
 St. André de Kam.....Kamouraska  
 St. André de Restig.....Bonaventure  
 St. André St'n.....Kamouraska  
 St. André du L. St-Jean.....Lac St-Jean—Roberv.  
 St. Andrews East.....Argenteuil  
 Ste. Angèle de Laval.....Nicolet—Yamaska  
 Ste. Angèle de Monnoir.....Chambly—Rouville  
 Ste. Angèle de R.....Rimouski  
 St. Anicet.....Châteauguay—Hunt.  
 Ste. Anne de Beaupré.....Char.—Saguenay  
 Ste. Anne de Bellevue.....Jacques-Cartier  
 Ste. Anne de la Pérade.....Champlain  
 Ste. Anne des Monts.....Gaspé  
 Ste. Anne des Plaines.....Terrebonne  
 Ste. Anne de Stukely.....Shefford  
 Ste. Anne de la Pocatière.....Kamouraska  
 Ste. Anne de la Poca-  
 tière St'n.....Kamouraska  
 Ste. Anne de Sorel.....Richelieu—Verchères

Ste. Anne du Lac.....Labelle  
 St. Anselme.....Dorchester  
 St. Anselme's St'n.....Dorchester  
 St. Antoine.....Lotbinière  
 St. Antoine Abbé.....Châteauguay—Hunt.  
 St. Antoine des Lauren-  
 tides.....Terrebonne  
 St. Antoine du Lac St-  
 Jean.....Lac St-Jean—Roberv.  
 St. Antoine sur Riche-  
 lieu.....Richelieu—Verchères  
 St. Antonin.....Témiscouata  
 St. Apollinaire.....Lotbinière  
 Ste. Apolline de Patton.....Montmagny—L'Islet  
 Ste. Apolline Sta.....Montmagny—L'Islet  
 St. Armand Station.....Brome—Missisquoi  
 St. Arsène.....Témiscouata  
 St. Athanase.....Kamouraska  
 St. Aubert.....Montmagny—L'Islet  
 St. Augustin de Qué.....Québec—Ouest-Sud  
 St. Augustin, Sag.....Char.—Saguenay  
 St. Augustin Deux Mon-  
 tagnes.....Laval—2 Montagnes  
 Ste. Aurélie.....Dorchester  
 Ste. Barbe.....Beauharn—Laprairie  
 St. Barnabé Nord.....3 Rivières  
 St. Barnabé Sud.....Richelieu—Verchères  
 St. Barthélemy.....Berthier—Maskin.  
 St. Basile de Portneuf.....Portneuf  
 St. Basile Le Grand.....Chambly—Rouville  
 St. Basile Station.....Portneuf  
 Ste. Béatrix.....Jol.—l'Ass.—Montcalm  
 St. Benjamin.....Dorchester  
 St. Benoit.....Laval—2 Mt'gnes  
 St. Benoit de Matapé-  
 dia.....Bonaventure  
 St. Benoit du Lac.....Brome—Missisquoi  
 St. Benoit Labre.....Beauce  
 Ste. Bernadette.....Chicoutimi  
 St. Bernard de Lacolle.....Chât.—Huntingdon  
 St. Bernard des Lacs.....Gaspé  
 St. Bernard sur Mer.....Char.—Saguenay  
 St. Bernard de Dor-  
 chester.....Dorchester  
 St. Blaise.....St. Jean—Iber.—Napier.  
 Ste. Blandine.....Rimouski  
 St. Bonaventure.....Nicolet—Yamaska  
 St. Boniface de Shaw.....St-Maurice—Lafèche  
 Ste. Brigide d'Iberville.....St. Jean—Iber.—Nap.  
 St. Brigitte des Saults.....Nicolet—Yamaska  
 St. Bruno.....Chambly—Rouville  
 St. Bruno de Kam.....Kamouraska  
 St. Bruno L. St-Jean.....Lac St-Jean—Roberv.  
 St. Bruno Station.....Chambly—Rouville  
 St. Cajetan.....Wright  
 St. Calixte de Kilkenny.....Jol.—l'Ass.—Montcalm  
 St. Calixte Nord.....Jol.—l'Ass.—Montcalm  
 St. Camille.....Rich.—Wolfe  
 St. Camille de Belle-  
 chasse.....Bellechasse  
 St. Canut.....Laval—2 Mt'gnes  
 St. Casimir.....Portneuf  
 Ste. Catherine.....Portneuf  
 Ste. Catherine St'n.....Portneuf  
 Ste-Cécile de Frontenac.....Compton  
 Ste-Cécile de Lévrard.....Lotbinière  
 Ste-Cécile de Masham.....Wright  
 Ste-Cécile de Milton.....Shefford  
 Ste-Cécile St'n.....Compton  
 St. Célestin.....Nicolet—Yamaska  
 St. Césaire.....St. Hyac.—Bagot  
 St. Charles de Belle-  
 chasse.....Bellechasse  
 St. Charles de Caplan.....Bonaventure  
 St. Charles-Garnier.....Rimouski  
 St. Charles River Ri-  
 chelieu.....Richelieu—Verchères  
 Ste. Christine.....St-Hyac.—Bagot  
 St. Chrétien.....Char.—Saguenay  
 St. Chrysostôme.....Châteauguay—Hunt.  
 St. Christophe.....Mercier  
 Ste. Claire de Bonaven-  
 ture.....Bonaventure  
 Ste. Claire.....Dorchester  
 St. Claude.....Rich.—Wolfe  
 St. Claude Nord.....Rich.—Wolfe  
 St. Clément.....Témiscouata

St. Cleophas de Bran-  
 don.....Jol.—l'Ass.—Montcalm  
 St. Cléophas.....Matapédia—Matane  
 St. Clet.....Vaudreuil—Soul.  
 Ste. Clotilde.....Drum.—Arthabaska  
 Ste. Clotilde de Châ-  
 teauguay.....Châteauguay—Hunt.  
 St. Columban.....Argenteuil  
 St. Côte.....Jol.—l'Ass.—Montcalm  
 St. Constant.....Beauh.—Laprairie  
 St. Conrad.....Bonaventure  
 Ste. Croix.....Lotbinière  
 Ste. Cunegonde.....St-Henri  
 St. Cuthbert.....Berthier—Mask.  
 St. Cyrien.....Témiscouata  
 St. Cyr.....Rich.—Wolfe  
 St. Cyriac.....Chicoutimi  
 St. Cyrille de l'Islet.....Montmagny—L'Islet  
 St. Cyrille de Wendover.....Drum.—Arthabaska  
 St. Damase.....St-Hyac.—Bagot  
 St. Damase de Matane.....Matapédia—Matane  
 St. Damase des Aulnaies.....Kamouraska  
 St. Damien de Brandon.....Berthier—Mask.  
 St. Damien de Buck'ld.....Bellechasse  
 St. Damien Station.....Bellechasse  
 St. David d'Yamaska.....Nicolet—Yamaska  
 St. Denis de la Bouteil-  
 lerie.....Kamouraska  
 St. Denis de Brompton.....Richmond—Wolfe  
 St. Denis Rivière Riche-  
 lieu.....Richelieu—Verchères  
 St. Désiré du Lac Noir.....Mégantic—Fronte.  
 St. Didace.....Berthier—Maskin.  
 St. Dominique de Bagot.....St-Hyac.—Bagot  
 St. Dominique du Ro-  
 saire.....Chapleau  
 St. Donat de Rim.....Rimouski  
 St. Donat de Mont'm.....Jol.—l'Ass.—Montcalm  
 Ste. Dorothée.....Laval—2 Mt'gnes  
 St. Edgar.....Bonaventure  
 St-Edmond d'Abitibi.....Pontiac  
 St. Edmond de Berthier.....Berthier—Mask.  
 St. Edmond de Pabos.....Gaspé  
 St. Edmond de Stone-  
 ham.....Québec—Montmor.  
 St. Edmond les Plaines L. St-J.—Roberval  
 St. Edouard de Mask.....Berthier—Maskin.  
 St. Edouard de Napier-  
 ville.....St-Jean—Iber.—Napier.  
 St. Edwidge.....Compton  
 St. Eleuthère.....Kamouraska  
 St. Elie.....St-Maurice—Lafèche  
 St. Elie d'Orford.....Sherbrooke  
 Ste Elizabeth.....Jol.—l'Ass.—Montcalm  
 Ste. Elizabeth de War-  
 wick.....Drum.—Arthabaska  
 St. Eloi.....Témiscouata  
 St. Eloi Station.....Témiscouata  
 St. Elphège.....Nicolet—Yamaska  
 St. Elzéar de Beauce.....Lotbinière  
 St. Elzéar de Laval.....Laval—2 Mt'gnes  
 St. Elzéar de Bonaven-  
 ture.....Bonaventure  
 St. Elzéar de Témis-  
 couata.....Témiscouata  
 Ste. Emilie de l'Énergie.....Jol.—l'Ass.—Montcalm  
 Ste. Emélie de Lotbin.....Lotbinière  
 Ste. Emile de Québec.....Québec—Mont'cy  
 St. Emile de Mont'lm.....Jol.—l'Ass.—Montcalm  
 St. Emile de Suffolk.....Labelle  
 St. Ephrem de Beauce.....Beauce  
 St. Ephrem St'n.....Beauce  
 St. Esprit.....Jol.—l'Ass.—Montcalm  
 St. Etienne de Beauhar-  
 nois.....Châteaug.—Hunting.  
 St. Etienne de Bolton.....Brome—Missisquoi  
 St. Etienne de Lauzon.....Lotbinière  
 St. Etienne de Resti-  
 gouche.....Bonaventure  
 St. Etienne des Grès.....T.—Rivières  
 St. Eugène de Gr'm.....Drum.—Arthabaska  
 St. Eugène des Guigues.....Pontiac  
 Ste. Eulalie.....Nicolet—Yamaska  
 Ste. Euphémie.....Montmagny—L'Isle  
 St. Eusèbe.....Témiscouata  
 St. Eusèbe Ouest.....Témiscouata  
 St. Eustache.....Laval—2 Mt'gnes

- St. Eustache sur le lac. Laval — 2 Mt'gnes  
 St. Evariste de F'th. Mégant.—Frontenac  
 St. Evariste Station. Mégant.—Frontenac  
 St. Fabien. Rimouski  
 St. Fabien-sur-Mer (S) Rimouski  
 Bureau d'été  
 Ste-Famille. Québec—Montmor.  
 Ste-Famille d'Aumond. Wright  
 St. Faustin. Terrebonne  
 St. Félicien. Lac St-Jean-Roberv.  
 Ste-Félicité. Matapédia—Matane  
 Ste. Félicité Ouest. Matapédia—Matane  
 St. Félix de King'y. Drum.—Arthabaska  
 St. Félix de Valois. Jol.-l'Ass.—Montcalm  
 St. Ferdinand. Mégantic-Frontenac  
 St. Féréol. Char.—Saguenay  
 St. Fidèle. Char.—Saguenay  
 St. Fidèle de Restigouche. Bonaventure  
 Ste. Flavie. Rimouski  
 St. Flavien. Lotbinière  
 Ste-Flore. St-Maurice—Lafèche  
 Ste. Florence. Bonaventure  
 Ste-Florence Ouest. Bonaventure  
 St. Fortunat. Richmond—Wolfe  
 Ste. Foy. Québec—Montmor.  
 Ste. Foy Est. Québec—Montmor.  
 St. Frs d'Assise. Bonaventure  
 St. François de Masham. Wright  
 St. Frs de Sales St'n. Laval — 2 Mt'gnes  
 St. Frs d'Orléans. Québec—Montmor.  
 St. Frs du Lac. Nicolet—Yamaska  
 Ste. Françoise. Rimouski  
 St. Frs de Montmagny. Bellechasse  
 St. François Station. Bellechasse  
 St. François-X. de Brompton. Richmond—Wolfe  
 St. François-X. de Viger. Témiscouata  
 St. Frédéric. Beauce  
 St. Fulgence. Chicoutimi  
 St. Gabriel de B'don. Berthier—Maskin.  
 St. Gabriel de Gaspé. Gaspé  
 St. Gabriel de Kamouraska. Kamouraska  
 St. Gabriel de Rim. Rimouski  
 St. Gabriel Est. Rimouski  
 St. Gédéon. Lac St-Jean-Roberv.  
 St. Gédéon de B'ce. Beauce  
 St. Gédéon Station. Lac St-Jean-Roberv.  
 Ste. Geneviève de Pierrefonds. Jacques-Cartier  
 Ste. Geneviève de Batiscau. Champlain  
 St. Georges de Beauce. Beauce  
 St. Georges de Champlain. Champlain  
 St. Geo. de Malbaie. Gaspé  
 St. Geo. de Windsor. Rich.—Wolfe  
 St. Georges Ouest. Beauce  
 St. Gérard. Rich.—Wolfe  
 St. Gérard d'Yamaska. Nicolet—Yamaska  
 St. Gérard des Laurentides. St-Maurice—Lafèche  
 St. Germain de Grant-ham. Drum.—Arthabaska  
 St. Germain de Kamouraska. Kamouraska  
 Ste-Germaine St'n. Dorchester  
 Ste. Gertrude. Nicolet—Yamaska  
 Ste. Gertrude de Pontiac. Pontiac  
 St. Gervais. Bellechasse  
 St. Gilbert. Portneuf  
 St-Giles. Lotbinière  
 St. Grégoire. Nicolet—Yamaska  
 St. Guillaume d'Upton. Nicolet—Yamaska  
 St. Guillaume Nord. Jol.-l'Ass.—Montcalm  
 St. Guillaume Station. Nicolet—Yamaska  
 St. Guy. Rimouski  
 Ste. Hélène de Bagot. St-Hyacin.—Bagot  
 Ste. Hélène de Chester. Drum.—Arthabaska  
 Ste. Hélène de Kamouraska. Kamouraska  
 Ste-Hélène de la Croix. Bonaventure  
 St. Hélier. Gaspé  
 Ste. Hénédine. Dorchester  
 Ste. Hedwige de Roberval. Lac St-Jean-Roberv.  
 St. Henri de Lévis. Bellechasse  
 St. Henri de Montréal. St-Henri  
 St. Hermas. Laval — 2 Mt'gnes  
 St. Hermégilde. Stanstead  
 St. Hilaire de Dorset. Beauce  
 St-Hilaire Est. Chambly—Rouville  
 St. Hilaire Station. Chambly—Rouville  
 St. Hilaire Village. Chambly—Rouville  
 St. Hilarion. Char.—Saguenay  
 St. Hippolyte de Killenny. Terrebonne  
 St. Honoré. Beauce  
 St. Honoré de Témiscouata. Témiscouata  
 St. Hubert de Témiscouata. Témiscouata  
 St. Hubert. Chambly—Rouville  
 St. Hugues. St-Hyac.—Bagot  
 St-Hyacinthe. St-Hy.—Bagot  
 St. Ignace de Loyola. Berthier—Maskin.  
 St. Ignace de Stanbridge. Brome—Miss.  
 St. Ignace du lac. Berthier—Maskin.  
 St. Irénée. Char.—Saguenay  
 St-Irénée les Bains. Char.—Saguenay  
 Ste. Irène de Matapédia. Matapédia—Matane  
 St. Isidore d'Auckland. Compton  
 St. Isidore de Gaspé. Gaspé  
 St. Isidore Dorchester. Dorchester  
 St. Isidore Jct. Beauharn.—Laprairie  
 St. Isidore Laprairie. Beauharn.—Laprairie  
 St. Jacques. Jol.-l'Ass.—Montcalm  
 St. Jacques le Mineur. Beauharn.—Laprairie  
 St. Janvier. Terrebonne  
 St. Jean. St. John-Iber.—Nap.  
 St. J.-Bte, Drummond. Drum.—Arthabaska  
 St. Jean-Baptiste de Montréal. Cartier  
 St. Jean-Baptiste de Rouville. Chambly—Rouville  
 St. Jean Chrysostôme de Lévis. Bellechasse  
 St. Jean de Brébeuf. L. St-Jean-Roberval  
 St. Jean de Cherbourg. Matapédia—Matane  
 St. Jean de Dieu. Rimouski  
 St. Jean d'Irlande. Mégant.—Frontenac  
 St. Jean de la Croix. Outremont  
 St. Jean de Matapédia. Bonaventure  
 St. Jean de Matha. Jol.-l'Ass.—Montcalm  
 St. Jean de la Lande. Témiscouata  
 St. Jean des Piles. St-Maurice—Lafèche  
 St. Jean d'Orléans. Québec—Montmor.  
 St. Jean Eudes. Chicoutimi  
 St. Jean l'Évangéliste. Bonaventure  
 St. Jean Port Joli. Montmagny—L'Islet  
 St. Jean Port Joli St'n. Montmagny—L'Islet  
 St. Jean sur le Lac. Labelle  
 Ste. Jeanne d'Arc de Matane. Matapédia—Matane  
 St. Jogues. Bonaventure  
 St. Jogues Sud. Bonaventure  
 St. Jérôme. Terrebonne  
 St. Joachim de Courval. Nicolet—Yamaska  
 St. Joachim de Montmorency. Char.—Saguenay  
 St. Joachim de Sheff. Shefford  
 St. Josaphat. Chambly—Rouville  
 St. Joseph d'Alma. Lac St-Jean-Roberv.  
 St. Joseph de Kamou. Kamouraska  
 St. Joseph de Beauce. Beauce  
 St. Joseph de Lepage. Rimouski  
 St. Joseph de Lévis. Lévis  
 St. Joseph de Matapédia. Bonaventure  
 St. Joseph de la Riv. Charlevoix-Saguenay  
 St. Jos. de Mekinac. St-Maurice—Lafèche  
 St. Joseph de Sorel. Richelieu—Verchères  
 St. Joseph du Lac. Laval — 2 Mt'gnes  
 St. Jovite. Terrebonne  
 St. Jovite St'n. Terrebonne  
 St. Jude. Richelieu—Verchères  
 St. Jules de Beauce. Beauce  
 St. Jules de Maria. Bonaventure  
 Ste. Julie de Verchères. Chambly—Rouville  
 Ste. Julie Station. Mégantic-Frontenac  
 Ste. Julienne. Jol.-l'Ass.—Montcalm  
 St. Just de Bretennières. Montmagny—L'Islet  
 St. Juste du Lac. Témiscouata  
 St. Justin. Berthier—Maskin.  
 Ste. Justine de Newton. Vaudreuil—Soul.  
 Ste. Justine St'n. Vaudreuil—Soul.  
 St. Lambert de Lévis. Lotbinière  
 St. Lambert. Chambly—Rouville  
 St. Laurent d'Orléans. Québec—Montmor.  
 St. Lazare de Vaud. Vaudreuil—Soul.  
 St. Lazare St'n. Vaudreuil—Soul.  
 St. Lazare Village. Bellechasse  
 St. Léandre. Matapédia—Matane  
 St. Léon de Chic. Chicoutimi  
 St. Léon. Berthier—Maskin.  
 St. Léonard d'Aston. Nicolet—Yamaska  
 St. Léonard de Port Maurice. Mercier  
 St. Léonard de Portneuf. Portneuf  
 St. Léon le Grand. Matapédia—Matane  
 St. Liboire. St-Hyac.—Bagot  
 St. Liguori. Jol.-l'Ass.—Montcalm  
 St. Lin. Jol.-l'Ass.—Montcalm  
 St. Louis de Bonsecours. Richelieu—Verchères  
 St. Ls de Champlain. Champlain  
 St. Ls de Courville. Québec—Montmor.  
 St. Ls de Gonzague. Beauharn.—Laprairie  
 St. Ls de Ha-Ha. Témiscouata  
 St. Ls de Masham. Wright  
 Ste. Louise. Kamouraska  
 St. Luc. St-Jean-Iber.—Nap.  
 St. Luc de Matane. Matapédia—Matane  
 Ste. Luce. Rimouski  
 Ste. Lucie de Beauregard. Montmagny—L'Islet  
 Ste. Lucie de Doncaster. Terrebonne  
 St. Lucien. Drum.—Arthabaska  
 St. Ludger. Beauce  
 St. Ludger Riv. du Lac. Témiscouata  
 Ste. Madeleine. St-Hyac.—Bagot  
 St. Magloire. Bellechasse  
 St. Majoric. Drum.—Arthabaska  
 St. Malachie. Dorchester  
 St. Malachie Station. Dorchester  
 St. Malo. Compton  
 St. Marc. Richelieu—Verchères  
 St. Marc des Carrières. Portneuf  
 St. Marcel de l'Islet. Montmagny—L'Islet  
 St. Marcel de Richelieu. Richelieu—Verchères  
 St. Marcellin. Rimouski  
 St. Marcellin Est. Rimouski  
 Ste-Marcelline de Redstock. Jol.-l'Ass.—Montcalm  
 Ste. Marguerite de Dorchester. Dorchester  
 Ste. Marguerite Marie. Bonaventure  
 Ste. Marguerite Nord. Bonaventure  
 Ste. Marguerite St'n. Terrebonne  
 Ste. Marie Beauce. Beauce  
 Ste. Marie de Blandford. Lotbinière  
 Ste. Marie Salomé. Jol.-l'Ass.—Montcalm  
 Ste. Marthe. Vaudreuil—Soul.  
 Ste. Marthe de Gaspé. Gaspé  
 St. Martin. Laval — 2 Mt's  
 Ste-Martine. Chât.—Hunt.  
 St. Mathias. Chambly—Rouville  
 St. Mathieu. Rimouski  
 St. Mathieu de Laprairie. Beauharn.—Laprairie  
 Ste. Mathilde. Charlevoix-Saguenay  
 St. Maurice de Dalquier. Chapleau  
 St. Maurice. Champlain  
 St. Maxime. Beauce  
 St. Médard. Rimouski  
 Ste. Mélanie. Jol.-l'Ass.—Montcalm  
 St. Méthode de Frontenac. Mégantic-Frontenac  
 St. Michel de Bellechasse. Bellechasse  
 St. Michel de Nap. St-Jean-Iber.—Nap.  
 St. Michel de Wentworth. Argenteuil  
 St. Michel Station. St-Jean-Iber.—Nap.  
 St. Michel des Saints. Berthier—Maskin.  
 St. Modeste. Témiscouata  
 St. Moïse. Matapédia—Matane  
 Ste. Monique, L. St-J. Lac St-Jean-Roberv.

Ste. Monique des 2 Montagnes.....	Laval — 2 Mt'gnes	Ste. Rose de Watford.....	Dorchester	Sabrevois.....	St. Jean-Iber.-Nap.
Ste. Monique de Nic.....	Nicolet—Yamaska	Ste. Rose du Dégelé.....	Témiscouata	S.-Cœur de Saguenay.....	Char. — Saguenay
St. Narcisse.....	Champlain	Ste-Rose du Nord.....	Chicoutimi	S.-Cœur de Marie.....	Mégan.—Frontenac
St. Narcisse de Rim.....	Rimouski	Ste. Rose Station (S).....	Laval - Deux-Mont.	Sagard.....	Charl.—Saguenay
St. Nazaire.....	St-Hyacin.—Bagot	Ste. Sabine.....	Brome—Missisquoi	Sainte Rita.....	Témiscouata
St. Nazaire de Buckland.....	Dorchester	Ste-Sabine de Bellech.....	Bellechasse	Saint Godefroy.....	Bonaventure
St. Nazaire de Chic.....	Chicoutimi	Ste-Sabine Station.....	Bellechasse	Saints-Anges.....	Beauce
St. Nérée.....	Bellechasse	St. Samuel de Gayhurst.....	Beauce	Saints Martyrs.....	Mégantic-Frontenac
St. Nérée Station.....	Bellechasse	St. Samuel de Horton.....	Nicolet—Yamaska	Salaberry.....	Mégantic-Frontenac
St. Nicolas.....	Lotbinière	St. Samuel Station.....	Compton	Salmon Bay (S).....	Charl.—Saguenay
St. Nicolas Station.....	Lotbinière	St. Sauveur des Montagnes.....	Terrebonne		Bureau d'été
St. Nil.....	Matapédia—Matane	Ste. Scholastique.....	Laval — 2 Mt'gnes	Sanatorium Lac Ed.....	Portneuf
St. Noël.....	Matapédia—Matane	St. Sébastien d'Iber.....	St. Jean-Iber.-Nap.	Sanatorium St-Georges.....	Rimouski
St. Norbert de Berthier.....	Berthier—Maskin.	St. Sébastien de Bce.....	Mégantic-Frontenac	Sanborn.....	Rich. — Wolfe
St. Norbert d'Art.....	Drum.—Arthabaska	St. Sébastien Station.....	Mégantic-Frontenac	Sandy Beach C'tre.....	Gaspé
St. Octave de l'Avenir.....	Gaspé	Ste. Séraphine.....	Drum.—Arthabaska	Sandy Creek.....	Pontiac
St. Octave.....	Matapédia—Matane	St. Sévère.....	T. Rivières	Sanmaur.....	Chapleau
St. Octave Nord.....	Gaspé	St. Severin de Beauvage.....	Lotbinière	Sans Bruit.....	Québec-Ouest-Sud
St. Odilon.....	Dorchester	St. Siméon.....	Char. — Saguenay	Sault au Mouton.....	Char. — Saguenay
St. Omer.....	Bonaventure	St. Siméon Est.....	Bonaventure	Sault au Récollet.....	Mercier
St. Onésime.....	Kamouraska	St. Siméon Ouest.....	Bonaventure	Sault St. Lin.....	Jol.-l'Ass.-Montcalm
St. Ours.....	Richelieu—Verchères	St. Siméon de Bonaventure.....	Bonaventure	Sauvé.....	Gaspé
St. Pacôme.....	Kamouraska	St. Simon de Bagot.....	St-Hyac.—Bagot	Sawyerville.....	Compton
St. Pacôme Station.....	Kamouraska	St. Simon de Rimouski.....	Rimouski	Sayabec.....	Matapédia—Matane
St. Pamphile.....	Montmagny—L'Islet	St. Simon de Drummond.....	Drum.—Arthabaska	Sayabec Station.....	Matapédia—Matane
St. Pascal.....	Kamouraska	St. Simon les Mines.....	Beauce	Schwartz.....	Pontiac
St. Patrick.....	Témiscouata	St. Sixte.....	Labelle	Scotstown.....	Compton
St. Paul.....	Ste-Anne	Ste. Sophie de Laorne.....	Terrebonne	Scott Junction.....	Beauce
Ste. Paula.....	Matapédia—Matane	Ste. Sophie de Lévrard.....	Lotbinière	Seal Cove.....	Gaspé
St. Paul de Chester.....	Drum.—Arthabaska	Ste. Sophie de Mégantic.....	Mégantic-Frontenac	Seignory Club.....	Labelle
St. Paul de la Croix.....	Témiscouata	St. Stanislas de Champlain.....	Champlain	Senneville.....	Jacq.-Cartier
St. Paul de Montminy.....	Montmagny—L'Islet	St. Stanislas.....	L. St-Jean-Roberval	Senneterre.....	Chapleau
St. Paul d'Industrie.....	Jol.-l'Ass.-Montcalm	St. Stanislas de Kostka.....	Beauharn.—Laprairie	Sept Isles.....	Char. — Saguenay
St. Paul du Nord.....	Char.-Saguenay	St. Sulpice.....	Jol.-l'Ass.-Montcalm	Sevigny.....	Dorchester
St. Paul l'Ermite.....	Jol.-l'Ass.-Montcalm	St. Sylvere.....	Nicolet—Yamaska	Shannon.....	Portneuf
St. Paul Sud.....	Montmagny—L'Islet	St. Sylvestre.....	Lotbinière	Shawbridge.....	Terrebonne
St. Paulin.....	Berthier—Maskin.	St. Téséphore.....	Vaudreuil—Soul.	Shawinigan Falls.....	St-Maurice—Lafèche
Ste. Perpétue.....	Nicolet—Yamaska	St. Tharcisius.....	Matapédia—Matane	Shaw, Falls Sub I.....	St-Maurice—Lafèche
Ste. Perpétue Sta.....	Nicolet—Yamaska	Ste. Thècle.....	Champlain	Shawville.....	Pontiac
Ste. Perpétue de l'Islet.....	Kamouraska	Ste. Thècle St'n.....	Champlain	Sheenboro.....	Pontiac
Ste. Pétronille.....	Québec—Montmor.	St. Théodore.....	Jol.-l'Ass.-Montcalm	Shekatika Bay.....	Char. — Saguenay
St. Philémon.....	Bellechasse	St. Théodore d'Acton.....	St-Hyac.—Bagot	Sheldrake.....	Char. — Saguenay
St. Philémon Nord.....	Bellechasse	St. Théophile.....	Beauce	Shelter Bay.....	Char. — Saguenay
St. Philémon Sud.....	Bellechasse	Ste. Thérèse de Blainville.....	Terrebonne	Sherbrooke.....	Sherbrooke
St. Philibert.....	Beauce	Ste. Thérèse de Gat.....	Wright	Sherbrooke Ouest.....	Sherbrooke
St. Philippe de Chester.....	Drum.—Arthabaska	Ste. Thérèse de Gaspé.....	Gaspé	Sherrington.....	St-Jean-Iber.-Nap.
St. Philippe de Lapr'e.....	Beauharn.-Laprairie	St. Thomas d'Aquin.....	St-Hy. — Bagot	Shickchock.....	Gaspé
St. Philippe d'Arg.....	Argenteuil	St. Thos. de Joliette.....	Jol.—L'Ass.—Mont.	Shigawake.....	Bonaventure
St. Philippe de Néri.....	Kamouraska	St. Thuribe.....	Portneuf	Shigawake East.....	Bonaventure
Ste. Philomène.....	Beauharn.-Laprairie	St. Timothée.....	Beauh.—Laprairie	Shipshaw.....	Chicoutimi
St. Pie.....	St-Hyac.—Bagot	St. Tite.....	Champlain	Sillarsville.....	Bonaventure
St. Pie de Guire.....	Nicolet—Yamaska	St. Tite des Caps.....	Char. — Saguenay	Siscoe.....	Pontiac
St. Pierre Baptiste.....	Mégantic-Frontenac	St. Ubald.....	Portneuf	Sixteen Island Lake.....	Argenteuil
St. Pierre de Charlesbourg.....	Québec—Montmor.	St. Utric.....	Matapédia—Matane	Solomon.....	(I. de la M.)—Gaspé
St. Pierre de Wakefield.....	Wright	St. Urbain de Châteauguay.....	Châteauguay—Hunt.	Sorel.....	Richelieu—Verchères
St. Pierre d'Orléans.....	Québec—Montmor.	St. Urbain de Charlevoix.....	Charl.—Saguenay	South Beach.....	(I. de la M.)—Gaspé
St. Pierre les Becquets.....	Lotbinière	Ste. Ursule.....	Berthier—Maskinon.	South Bolton.....	Brome—Missisquoi
St. Pierre Montmagny.....	Montmagny—L'Islet	St. Valentin.....	St. Jean-Iber.-Nap.	South Durham.....	Drum.—Arthabaska
St. Placide.....	Laval — 2 Mt'gnes	St. Valère de Bulstrode.....	Drum.—Arthabaska	South Roxton.....	Shefford
St. Placide de Char.....	Char. — Saguenay	St. Valérien.....	Shefford	South Stukely.....	Shefford
St. Polycarpe.....	Vaudreuil—Soul.	St. Valérien de Rimouski.....	Rimouski	Springfield Park.....	Chambly—Rouville
St. Prime.....	Lac St-Jean-Roberv.	St. Vallier.....	Bellechasse	Spring Hill.....	Compton
St. Prosper.....	Champlain	St. Vianney.....	Matapédia—Matane	Squatteck.....	Témiscouata
St. Prosper de Dorchester.....	Dorchester	St. Vallier Station.....	Bellechasse	Stanbridge East.....	Brome—Missisquoi
St. Raphaël de Bellechasse.....	Bellechasse	Ste. Véronique.....	Labelle	Stanbridge St'n.....	Brome—Missisquoi
St. Raymond.....	Portneuf	Ste. Victoire.....	Richelieu—Verchères	Standon.....	Dorchester
St. Rédempteur.....	Vaudreuil—Soul.	St. Victor de Beauce.....	Beauce	Stanhope.....	Stanstead
St. Rémi.....	St-Jean-Iber.-Nap.	St. Victor de Bonaventure.....	Bonaventure	Stanstead.....	Stanstead
St. Rémi de Amherst.....	Labelle	St. Vincent de Paul.....	Laval — 2 Mt'gnes	Station St. Modeste.....	Témiscouata
St. Rémi de Tingwick.....	Drum.—Arthabaska	St. Vital de Clermont.....	Chapleau	Station St. Victor.....	Beauce
St. René.....	Beauce	St. Wenceslas.....	Nicolet—Yamaska	Stenson.....	Rich. — Wolfe
St. Robert.....	Richelieu—Verchères	St. Yvon.....	Gaspé	Stoke Centre.....	Rich. — Wolfe
St. Roch de Richelieu.....	Richelieu—Verchères	St. Zacharie.....	Beauce	Stoneham.....	Québec—Montmor.
St. Roch des Aulnaies.....	Kamouraska	St. Zénon.....	Berthier—Maskin.	Stornoway.....	Compton
St. Roch l'Achigan.....	Jol.-l'Ass.-Montcalm	St. Zéphirin.....	Nicolet—Yamaska	Stratford Centre.....	Mégantic-Frontenac
St-Rodrigue.....	Québec—Montmor.	St. Zotique.....	Vaud. — Soul.	Stratford Nord.....	Mégantic-Frontenac
St. Romain.....	Compton			Sullivan Mines.....	Pontiac
St. Rosaire.....	Drum.—Arthabaska			Sully.....	Témiscouata
Ste. Rosalie.....	St-Hyacin.—Bagot			Sunnybank.....	Gaspé
Ste. Rose.....	Laval — 2 Mt'gnes			Sutton.....	Brome—Missisquoi
Ste. Rose de Lima.....	Hull			Sutton Junction.....	Brome—Missisquoi
				Sweetsburg.....	Brome—Missisquoi
				Tadoussac.....	Char. — Saguenay
				Taillardat.....	Char. — Saguenay
				Taillon.....	Lac St-Jean-Roberv.
				Talon.....	St-Jean-Iber.-Nap.

Taschereau.....	Chapleau	Val du Lac.....	Hull	Ville Marie.....	Pontiac
Terrasse Limoges.....	Chambly—Rouville	Val Perkins (S).....	Brome—Missisquoi	Villemontel.....	Chapleau
Terrasse Théoret (S).....	Laval— 2 Mt'gnes	Val Emard.....	Wright	Villeray.....	St-Denis
Terrasse Vaudreuil.....	Vaud.—Soulanges	Val Laflamme.....	Chapleau	Villerooy.....	Lotbinière
Terrebonne.....	Terrebonne	Vallée Jonction.....	Co. Beauce	Vilroc.....	Pontiac
Terrebonne Heights.....	Jol.-l'Ass.-Montcalm	Vallée d'Esdras.....	Gaspé	Ville St-Pierre.....	Mount-Royal
Tête à la Baleine.....	Char.—Saguenay	Valleville.....	Bellechasse	Vimy Ridge Mine.....	Mégantic-Frontenac
Tetreaultville.....	Mercier	Valleyfield.....	Beauh.—Laprairie	Vincennes.....	Champlain
Tewkesbury.....	Québec—Montmr.	Valleyfield S. B. Belle- rive.....	Beauh.—Laprairie	Vinton.....	Pontiac
Theftord Mines.....	Mégantic-Frontenac	Val Limoges.....	Labelle	Wabassee.....	Labelle
Theftord Mines No 1.....	Mégantic-Frontenac	Valmont.....	Champlain	Wakefield.....	Wright
Theftord Mines No 2.....	Mégantic-Frontenac	Val Morin.....	Terrebonne	Wakeham.....	Gaspé
Theftord Mines No 3.....	Mégantic-Frontenac	Val Morin Station.....	Terrebonne	Walker's Cutting.....	Dr.—Arthabaska
Theftord Mines No 4.....	Mégantic-Frontenac	Valois.....	Jacques-Cartier	Wallace Mill.....	Matapédia—Matane
Theftord Mines No 5.....	Mégantic-Frontenac	Val Ombréuse.....	Hull	Waltham Station.....	Pontiac
Thivierge.....	Bonaventure	Val Paradis.....	Chapleau	Warden.....	Shefford
Thornby.....	Pontiac	Val Quesnel.....	Labelle	Warwick.....	Drum.—Arthabaska
Thorne Centre.....	Pontiac	Val Racine.....	Compton	Waterloo.....	Shefford
Thurso.....	Labelle	Val Senneville.....	Pontiac	Waterville.....	Compton
Ticouapé.....	Lac St-Jean-Roberv.	Val St-Gilles.....	Chapleau	Ways Mills.....	Stanstead
Timiskaming St'n.....	Pontiac	Val Viger.....	Labelle	Weedon.....	Richmond—Wolfe
Tingwick.....	Dr.—Arthabaska	Van Bruyssel.....	Portneuf	Weir.....	Argenteuil
Tomifobia.....	Stanstead	Vandry.....	Chapleau	Weirstead.....	Pontiac
Tourelle.....	Gaspé	Varenes.....	Richelieu—Verchères	West Brome.....	Brome—Missisquoi
Tourville.....	Kamouraska	Vassan.....	Pontiac	West Broughton.....	Lotbinière
Trait Carré.....	Gaspé	Vauban.....	Témiscouata	Westmount.....	St-Antoine-Westm.
Trécesson.....	Chapleau	Vauculise.....	Jol.-l'Ass.-Montcalm	West Shefford.....	Shefford
Trenche.....	St-Maurice—Lafèche	Vaudreuil.....	Vaudreuil—Soul.	Weygand.....	Gaspé
Trenholm.....	Drum.—Arthabaska.	Vautrin.....	Pontiac	White Deer.....	Hull
Tring Junction.....	Beauce	Vendée.....	Labelle	White Fish Lake.....	Wright
Triton Fishing Club(S).....	Portneuf	Venosta.....	Wright	White Head Perce.....	Gaspé
	Bureau d'été	Verchères.....	Richelieu—Verchères	Whitworth.....	Témiscouata
Trois-Pistoles.....	Rimouski	Verdun.....	Verdun	Wickham West.....	Drum.—Arthabaska
Trois-Rivières.....	T.-Rivières—St-M.	Victoriaville.....	Drum.—Arthabaska	Willson's Corners.....	Wright
Trois Saumons St'n.....	Montmagny—L'Islet	Vieille Eglise.....	Lotbinière	Wilson's Mills.....	Lotbinière
Trois Saumons.....	Montmagny—L'Islet	Vianney.....	Mégantic-Frontenac	Windigo.....	Chapleau
Trottier.....	Drummond—Arth.	Viannois.....	Chambly—Rouville	Windsor.....	Richmond—Wolfe
		Vien.....	Lotbinière	Windsor East.....	Richmond—Wolfe
Ulverton.....	Drummond—Arth.	Viger.....	Témiscouata	Woburn.....	Beauce
Upper Melbourne.....	Rich.—Wolfe	Vigneau.....	(I. de la M.)—Gaspé	Wolf Lake.....	Pontiac
Upton.....	St-Hyac.—Bagot	Vilbois.....	Chapleau	Wolfestown.....	Mégantic-Frontenac
Val Alain.....	Lotbinière	Village Billette.....	Beauharn.—Laprairie	Wotton.....	Richmond—Wolfe
Val Barrette.....	Labelle	Village Blier.....	Témiscouata	Wright.....	Wright
Val Brillant.....	Matapédia—Matane	Village des Aulnaies.....	Kamouraska	Wychwood.....	Wright
Valcartier Station.....	Québec-Montmorency	Village Bélanger.....	Laval—2 Mt'gnes	Wyman.....	Pontiac
Valcartier Village.....	Québec-Montmorency	Village des Chûtes.....	Richmond—Wolfe		
Val Clermont.....	Chapleau	Village des Hurons.....	Québec—Montmor.	Yamachiche.....	T.-Rivières
Valcourt.....	Shefford	Village des Pères.....	Lac St-Jean-Roberv.	Yamaska.....	Richelieu—Verchères
Val David.....	Terrebonne	Village Richelieu.....	Chambly—Rouville	Yamaska East.....	Nicolet—Yamaska
Val des Bois.....	Hull	Village Villeneuve.....	Lac St-Jean-Roberval	Yarm.....	Pontiac
Val d'Espoir.....	Gaspé	Ville Guay.....	Lévis	York Centre.....	Gaspé
Val d'Or.....	Pontiac				

Les éditeurs ne seront pas responsables d'aucune omission  
ou erreur qui pourrait se glisser dans la publication des  
renseignements fournis à nos agents et à nous-mêmes.

The editors will incur no responsibility for any error or  
omission in the publication of this directory.

# Résumé de la Loi et Règlements de la Pêche de la Province de Québec



# Summary of the Fishing Laws and Regulations of the Province of Quebec

DÉPARTEMENT DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE

QUÉBEC

DEPARTMENT OF FISH AND GAME

HON. C.-E. POULIOT, M. D.  
Ministre

1949

Hon. C. E. POULIOT, M. D.  
Minister

TABLEAU DES SAISONS ET AUTRES RESTRICTIONS CONCERNANT LA PÊCHE

Espèces	Saisons de pêche Ces dates inclusivement	Limite journalière	Mesure minimum
Saumon.....	Mai 1 au 31 août	Pas de limite	3 livres
Saumon de lac.....	Mai 1 au 30 sept.	5 ou 40 livres	15 pouces
Saumon Sebago.....	Mai 1 au 30 sept.	5 ou 40 livres	15 "
Ouananiche.....	Mai 1 au 30 sept.	10 ou 15 livres	12 "
Truite brune (2).....	Avril 1 au 30 sept.	10 ou 15 livres	10 "
Truite arc-en-ciel (2).....	Juin 16 au 30 sept.	5 ou 15 livres	10 "
Truite mouchetée (2).....	Avril 1 au 30 sept.	40 ou 15 livres	7 "
Truite de mer (2).....	Avril 1 au 30 sept.	40 ou 15 livres	7 "
Truite rouge du Québec (2).....	Avril 1 au 30 sept.	10 ou 15 livres	7 "
Truite grise ou touladi (2).....	Avril 1 au 30 sept.	5 ou 30 livres	15 "
Achigans noirs.....	Juin 16 au 15 oct.	10 ou 15 livres	9 "
Achigan noir (riv. Ottawa) (1).....	Juil. 1 au 15 oct.	10 ou 15 livres	9 "
Autres achigans.....	Juin 16 au 15 oct.	Pas de limite	Pas de limite
Doré (ailleurs).....	Mai 16 au 15 nov.	10 ou 30 livres	15 pouces
Doré, Baie Missisquoi (3).....	Mai 16 au 15 avril	10 ou 30 livres	15 "
Maskinongé.....	Juin 16 au 15 oct.	3 ou 30 livres	24 "
Brochet.....	Saison ouverte	30 livres	17 "
Eperlan.....	Juil. 1 au 31 mars	Pas de limite	Pas de limite

**Remarque:**—Aucun pêcheur ne doit prendre plus que le nombre permis, mais il peut dépasser la pesanture permise pourvu que cet excédent de poids ne représente qu'un seul poisson. Limite de possession: prise légale de 1 jour.

- (1) De Carillon au Lac Témiscamingue y compris.
- (2) Toute pêche au travers de la glace est prohibée.
- (3) Au nord de la latitude 47°.

## RESTRICTIONS IMPOSÉES PAR LES LOIS DE PÊCHE

### Il est défendu:—

- 1.—A toute personne non-domiciliée dans la province de pêcher sans permis, même si cette personne est locataire de privilèges de pêche ou membre d'un club;
- 2.—A toute personne domiciliée dans la province de pêcher sans permis, soit dans un lac, soit dans une rivière à saumon. La pêche dans les autres rivières est libre;
- 3.—A toute personne de pêcher autrement qu'à la ligne ou la canne et ligne; l'usage de filets, seines, lignes dormantes et autres engins étant prohibé sans un permis spécial;
- 4.—A toute personne de pêcher, sans la permission du locataire, dans un territoire qui fait le sujet d'un bail;
- 5.—De faire usage de dynamite ou d'un explosif quelconque pour prendre ou tuer du poisson;
- 6.—De prendre en un jour, suivant les espèces, plus de poissons qu'il n'est permis de le faire. Voir: saisons de pêche;
- 7.—De capturer des poissons plus petits que la taille réglementaire. Voir: saisons de pêche;
- 8.—D'avoir en tout temps, en sa possession, plus de poissons que la prise légale d'un jour, suivant les espèces. Voir: saisons de pêche;
- 9.—De faire passer, de jeter ou déposer dans les eaux fréquentées par le poisson, de la chaux, des substances chimiques, des matières vénéneuses, des déchets de scierie, de la sciure de bois ou toute autre substance délétère.
- 10.—D'acheter, d'exporter, de vendre, d'offrir en vente ou d'avoir en sa possession pour fins de vente, la truite mouchetée, la truite arc-en-ciel, la truite brune, la ouananiche, le saumon de lac, l'achigan et le maskinongé.
- 11.—La pêche à la truite mouchetée, truite brune et truite rouge du Québec, à travers la glace, est défendue.

## PRIX DES PERMIS DE PÊCHE

### Pour domiciliés:

Indispensable pour avoir le droit de pêcher dans un lac ou dans une rivière à saumon..... \$ 1.00

### Pour non-domiciliés:

1. Pour pêcher le saumon et autres poissons. Permis de saison..... \$ 15.00  
Permis de 3 jours..... \$ 5.00  
2. Pour pêcher toute espèce de poissons, le saumon excepté.  
Permis de saison..... \$ 5.00  
Tous ces permis sont valables pour la femme et les enfants de moins de 18 ans.

TABLE OF SEASONS AND OTHER RESTRICTIONS CONCERNING FISHING

Kind of fish	Open season All dates inclusive	Bag per day	Minimum size limit
Atlantic Salmon.....	May 1 - Aug. 31	No limit	3 lbs
Landlocked Atlantic.....	May 1 - Sept. 30	5 or 40 lbs	15 inches
Sebago Salmon.....	May 1 - Sept. 30	5 or 40 lbs	15 "
Ouananiche.....	May 1 - Sept. 30	10 or 15 lbs	12 "
Brown Trout (2).....	April 1 - Sept. 30	10 or 15 lbs	10 "
Rainbow Trout (2).....	June 16 - Sept. 30	5 or 15 lbs	10 "
Speckled Trout (2).....	April 1 - Sept. 30	40 or 15 lbs	7 "
Sea Trout (2).....	April 1 - Sept. 30	40 or 15 lbs	7 "
Quebec Red Trout (2).....	April 1 - Sept. 30	10 or 15 lbs	7 "
Grey Trout (2).....	April 1 - Sept. 30	5 or 30 lbs	15 "
Black Bass.....	June 16 - Oct. 15	10 or 15 lbs	9 "
Black Bass (Ottawa River) (1).....	July 1 - Oct. 15	10 or 15 lbs	9 "
Bass (various).....	June 16 - Oct. 15	No limit	No limit
Pickeral (Doré) elsewhere.....	May 16 - Nov. 15	10 or 30 lbs	15 inches
Pickeral Missisquoi Bay (3).....	May 16 - April 15	10 or 30 lbs	15 "
Maskinongé.....	June 16 - Oct. 15	3 or 30 lbs	24 "
Northern Pike.....	No closed season	30 lbs	17 "
Smelt.....	July 1 - Mar. 31	No limit	No limit

**Note:**—An angler is strictly restricted as to number but may take excess of weight when accounted for by one fish. Possession limit: one day's legal catch.

- (1) From Carillon to and including Lake Temiscamingue.
- (2) Fishing through the ice prohibited.
- (3) And north of latitude 47°.

## FISHING RESTRICTIONS

### It is unlawful:—

- 1.—For any person non-resident in the province to fish without license, even if that person is the lessee of fishing rights or the member of a club;
- 2.—For any person resident in the province to fish without a license in any lake or salmon river. No license is required to fish in rivers other than salmon rivers;
- 3.—For any person to fish by any means other than line, or rod and line; use of nets, seines, night lines and other devices prohibited without special permit;
- 4.—For any person to fish, without permission of the lessee, in any territory under lease;
- 5.—To use dynamite, or any other explosive whatsoever, to take or to kill fish;
- 6.—To take in any one day, according to species, more fish than is legally permitted. See: fishing seasons;
- 7.—To retain fish under the lawful size. See: fishing seasons;
- 8.—To have in one's possession at any time more fish than one day's legal catch, according to species. See: fishing seasons;
- 9.—To cause or knowingly permit to pass into, to throw into or to deposit in waters frequented by fish, lime, chemical substances, poisonous matter, mill rubbish, sawdust, or any other deleterious substance;
- 10.—To buy, export, sell, offer for sale or to possess for purposes of sale speckled trout, rainbow trout, brown trout, ouananiche, land locked, salmon, bass, and maskinongé.
- 11.—Fishing for speckled trout, brown trout, and Quebec red trout through the ice is prohibited.

## ANGLING LICENSES

### Residents:

For all lakes or salmon rivers..... \$ 1.00

### Non-residents:

1. Atlantic salmon and other fish, season..... \$ 15.00  
3 days..... \$ 5.00  
2. Other fish, except salmon, season..... \$ 5.00

All licenses valid for wife and children under 18 years.